LG
Life's Good

PRINTED WITH SOY INK™

LG
Life's Good

ESPAÑOL

# Teléfono celular

Guía del usuario

# LG-P990h

Antes de operar su producto lea atentamente este instructivo de operación.

P/N : MFL67121839(1.1) W

http://www.lg.com.mx

Bluetooth QD ID B017628

ESPAÑOL

# LG-P990h Guía del usuario

- Es posible que parte del contenido de este manual no se aplique al teléfono, en función del software del teléfono o del proveedor de servicios.
- Este teléfono no es recomendado para los discapacitados visuales debido al teclado táctil.
- Copyright ©2 011 LG Electronics, Inc. Todos los derechos reservados. LG y el logotipo de LG son marcas registradas de LG Group y sus entidades relacionadas. Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos titulares.
- Google™, Google Maps™, Gmail™, YouTube™ y Android Market™ son marcas registradas de Google, Inc.

LG Electronics México, S.A. de C.V.
Av. Sor Juana Inés de la Cruz No. 555
San Lorenzo, Tlalnepantla, Estado de México
C.P. 54033 TEL. 01800-3471919

# Contenido

**Aviso importante ..... 6**
1. Memoria del teléfono..... 6
2. Optimizar la vida útil de la batería ..... 6
3. Instalar un SO de código abierto ..... 8
4. Usar el patrón de desbloqueo.. 9
5. Usar el reinicio completo..... 10
6. Conectarse a redes de Wi-Fi . 10
7. Abrir y alternar aplicaciones .. 11
8. Instalar LG PC Suite en la PC 12
9. Conectar el teléfono a una computadora mediante USB . 14
10. Desbloquear la pantalla al usar la conexión de datos 16
11. No conectar el teléfono mientras se enciende o apaga la PC ..... 16
12. Sostenga el teléfono en posición vertical ..... 16
13. Si la pantalla se congela ..... 16

**Características del teléfono ..... 17**
Instalación de la tarjeta SIM y la batería ..... 19
Cargue el teléfono ..... 20
Instalación de la tarjeta de memoria ..... 21
Formatear la tarjeta de memoria externa ..... 22

**La pantalla de inicio ..... 23**
Sugerencias sobre la pantalla táctil ..... 23
Bloquear el teléfono ..... 23
Desbloqueo de pantalla ..... 24
Inicio ..... 24
Establecer la cantidad de pantallas principales ..... 25
Agregar widgets a la pantalla principal ..... 25
Volver a una aplicación utilizada recientemente ..... 26
Función de visualización de la pantalla principal ..... 26
Capturar la pantalla ..... 27
Cuadro de notificaciones ..... 27
Vista de la barra de estado ..... 27
Teclado en pantalla ..... 29
Introducir letras acentuadas ..... 30

**Configuración de la cuenta de Google ..... 31**
Crear una cuenta de Google ..... 31
Iniciar sesión en la cuenta de Google ..... 31

**Llamadas/Contactos ..... 33**
Hacer llamadas de voz ..... 33
Llamar a los contactos ..... 33
Responder y rechazar una llamada ..... 33
Ajustar el volumen de la llamada ..... 34
Hacer una segunda llamada ..... 34
Ver los registros de llamadas .... 34
Configuración de llamada ..... 35
Contactos ..... 36
Buscar un contacto ..... 36
Agregar un nuevo contacto ..... 37
Contactos favoritos ..... 37

**Mensajes/iTelcel ..... 39**
Mensajes ..... 39
Enviar un mensaje ..... 39
Cambiar la configuración de su mensaje ..... 40
Abrir el correo electrónico y la pantalla de cuentas de correo electrónico ..... 40
Redactar y enviar correos electrónicos ..... 42
Usar las carpetas de las cuentas ..... 43
Agregar y editar cuentas de correo electrónico ..... 43

**Red social ..... 45**
Agregar su cuenta en el teléfono ..... 45
Ver y actualizar su estado ..... 46
Eliminar cuentas del teléfono .... 46

**Cámara ..... 47**
Uso del visor ..... 47
Tomar una foto rápida ..... 48
Después de que haya tomado la foto ..... 48
Opciones de configuración avanzada ..... 49
Usar el modo de enfoque ..... 51
Ver las fotos guardadas ..... 52

**Videocámara ..... 53**
Uso del visor ..... 53
Grabar un video rápido ..... 54
Después de grabar un video ..... 54
Opciones de configuración avanzada ..... 55
Ver los videos guardados ..... 56
Ajustar el volumen durante la visualización de un video ..... 56

**Multimedia ..... 57**
Galería ..... 57
Para cambiar la visualización del contenido de un álbum ..... 57

# Contenido


Usar SmartShare.....57
Música .....58
Reproducir una canción.....59
Usar la radio .....60
Buscar emisoras .....60
Escuchar la radio .....61
Transferir archivos mediante dispositivos de almacenamiento masivo USB .....61
Cómo guardar archivos de música o video en el teléfono....62
Cómo mover los contactos del teléfono anterior al teléfono actual .....63
Cómo enviar datos desde el teléfono mediante Bluetooth .....64

**Aplicaciones de Google.....66**
Maps.....66
Market.....66
Gmail.....66
YouTube.....67

**Utilidades .....68**
Configurar una alarma.....68
Usar la calculadora.....68
Agregar un evento al calendario 68
Zona horaria local .....69
Grabador de voz.....70
Grabar un sonido o una voz .....70
Enviar una grabación de voz .....70

**La Web.....71**
Navegador .....71
Usar opciones .....71

**Ajustes.....73**
Controles de red inalámbrica ....73
Sonido .....74
Pantalla .....76
Configuración táctil .....76
Ubicación y seguridad .....76
Aplicaciones .....79
Cuentas y sincronización .....79
Privacidad.....80
Almacenamiento .....80
Idioma y teclado.....81
Entrada y salida de voz.....81
Accesibilidad.....82
HDMI.....83
Fecha y hora.....83
Acerca del teléfono .....84
Wi-Fi .....84
Encender Wi-Fi .....84
Para conectarse a una Wi-Fi.....84
Compartir la conexión de datos del teléfono.....85

Configuración del anclaje de USB y de la zona Wi-Fi portátil ..... 86
Para compartir la conexión de datos del teléfono mediante USB ..... 86
Anclaje de USB y uso compartido de datos..... 87
Para compartir la conexión de datos del teléfono como zona Wi-Fi portátil ..... 87
Para cambiarle el nombre a la zona con cobertura inalámbrica portátil o protegerla ..... 88
Cómo utilizar On-Screen Phone (teléfono en pantalla) ..... 89
Iconos de On-Screen Phone ..... 89
Funciones de On-Screen Phone 90
Cómo instalar On-Screen Phone en la PC..... 91
Cómo conectar el teléfono celular a la PC..... 91
Para comprobar la conexión del teléfono a la PC ..... 92
Para desconectar el teléfono de la PC..... 92
Actualización del software del teléfono ..... 93

**Derechos de autor y marcas comerciales..... 94**
**Accesorios..... 96**
**Datos técnicos..... 97**
**Solución de problemas ..... 98**
**Por su seguridad ..... 102**
**Indicaciones de seguridad..... 110**

# Aviso importante

Antes de llevar el teléfono a reparación o llamar a un representante del servicio técnico, compruebe si alguno de los problemas que presenta el teléfono se describen en esta sección.

## 1. Memoria del teléfono

Cuando el espacio disponible en la memoria del teléfono sea menor al 2%, no se podrán recibir nuevos mensajes. Deberá verificar la memoria del teléfono y borrar algunos datos, como aplicaciones o mensajes, para contar con más espacio en la memoria.

**Para administrar la aplicación:**

1 En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Ajustes** > **Aplicaciones** > **Administrar aplicaciones**.

2 Cuando aparezcan todas las aplicaciones, desplácese y seleccione la aplicación que desee desinstalar.

3 Toque **Desinstalar** y **OK** para desinstalar la aplicación.

## 2. Optimizar la vida útil de la batería

Puede prolongar la vida útil de la batería entre las cargas al apagar las funciones que no necesite ejecutar constantemente en segundo plano. Además, puede supervisar la forma en que las aplicaciones y los recursos consumen la energía de la batería.

**Para prolongar la vida útil de la batería:**

- Desactive las comunicaciones de radio que no esté usando. Si no usa Wi-Fi, Bluetooth o GPS, desactívelos.

- Disminuya el brillo de la pantalla y establezca un tiempo de espera más corto para la pantalla.
- Desactive la sincronización automática de Gmail, Calendario, Contactos y otras aplicaciones.
- Es posible que ciertas aplicaciones que haya descargado reduzcan la vida útil de la batería.

**Para comprobar el nivel de carga de la batería:**

1. En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Ajustes** > **Acerca del teléfono** > **Estado**.
2. El estado de la batería (carga/descarga) y el nivel (como un porcentaje de la carga completa) aparecen en la parte superior de la pantalla.

**Para supervisar y controlar las aplicaciones que usan la batería:**

1. En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Ajustes** > **Acerca del teléfono** > **Uso de la batería**.
2. El tiempo de uso de la batería aparecerá en la parte superior de la pantalla. Aparecerá el tiempo desde la última vez en la que el teléfono estuvo conectado a una fuente de alimentación o, si está conectado en ese momento a una fuente, hace cuánto tiempo que usó la energía de la batería por última vez. En el centro de la pantalla aparecerán las aplicaciones o servicios que usan energía de la batería, desde los que más la usan hasta los que menos la usan.

# Aviso importante

## 3. Instalar un SO de código abierto

Si instala un SO de código abierto en el teléfono y no usa el SO suministrado por el fabricante, es posible que el teléfono funcione mal.

**⚠ ADVERTENCIA**

Si instala y usa un sistema operativo diferente del suministrado por el fabricante, la garantía ya no cubrirá el teléfono.

**⚠ ADVERTENCIA**

Para proteger el teléfono y los datos personales, sólo descargue aplicaciones provenientes de fuentes de confianza, como Market. Si algunas aplicaciones no se instalan correctamente en el teléfono, es posible que el aparato no funcione bien o que se produzcan errores graves. Deberá desinstalar del teléfono esas aplicaciones y todos los datos y las opciones de configuración de dichas aplicaciones.

## 4. Usar el patrón de desbloqueo

Configure el patrón de desbloqueo para proteger el teléfono. Se abrirá un conjunto de pantallas que lo guiarán para que dibuje un patrón de desbloqueo de pantalla.

Puede dibujar un patrón de desbloqueo propio al conectar cuatro puntos o más.
Si establece un patrón, la pantalla del teléfono se bloqueará. Para desbloquear el teléfono, dibuje en la pantalla el patrón que haya establecido.

**Precaución:** antes de establecer el patrón de desbloqueo, debe crear primero una cuenta de Google.

⚠ ADVERTENCIA

**Precauciones que debe tomar al usar el patrón de bloqueo**

Es muy importante que recuerde el patrón de desbloqueo que configure. No podrá acceder al teléfono hasta que use un PIN correcto. Tiene cinco oportunidades para introducir el patrón de desbloqueo, el PIN o la contraseña. Si usa las cinco oportunidades, puede volver a intentarlo después de 30 segundos.

**Si no recuerda el patrón de desbloqueo:**

Si ha intentado iniciar sesión en la cuenta de Google desde el teléfono y especificó un patrón incorrecto cinco veces, toque el botón ¿Has olvidado el patrón?. A continuación, deberá iniciar sesión

con su cuenta de Google para desbloquear el teléfono.

Si no creó una cuenta de Google en el teléfono, o si la olvidó, deberá realizar un restablecimiento a los valores de fábrica.

## 5. Usar el reinicio completo

Si no logra restablecer la configuración original, asista a su centro de servicio para realizar un **Reinicio completo (restablecimiento a los valores de fábrica)** para inicializar el teléfono.

Tenga en cuenta que después de ejecutar la función de **Reinicio completo**, todos los datos y las aplicaciones del teléfono se borrarán. Esta acción no se podrá revertir.

⚠ **ADVERTENCIA** Si utiliza la función de **Reinicio completo**, se borrarán todas las aplicaciones y los datos del usuario. Recuerde que debe hacer una copia de seguridad de todos los datos importantes antes de ejecutar el **reinicio completo**.

## 6. Conectarse a redes de Wi-Fi

Para usar la tecnología Wi-Fi en el teléfono, debe conectarse a un punto de acceso inalámbrico o a una “zona con cobertura inalámbrica”. Algunos puntos de acceso están abiertos y puede conectarse a ellos con facilidad. Otros están ocultos o implementan otras funciones de seguridad, por lo que debe configurar el teléfono para poder conectarse a ellos.

Desactive Wi-Fi cuando no la use para prolongar la vida útil de la batería.

**Para activar la tecnología Wi-Fi y conectarse a una red Wi-Fi:**

1 En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Ajustes** > **Controles de red inalámbrica** > **Configuraciones de Wi-Fi**.

2 Toque **Wi-Fi** para activarla y detectar las redes de Wi-Fi disponibles.

- Aparecerá la lista de redes de Wi-Fi disponibles. Las redes seguras se indican con un icono de bloqueo.

3 Toque una red para conectarse a ella.

- Si la red está abierta, se le solicitará que confirme que desea conectarse a esa red; toque **Conectar**.
- Si la red está protegida, se le pedirá que introduzca una contraseña u otras credenciales. (Consulte con su administrador de red para obtener más detalles).

4 La barra de estado muestra iconos que indican el estado de Wi-Fi.

## 7. Abrir y alternar aplicaciones

Es fácil realizar varias tareas con Android porque las aplicaciones abiertas siguen en ejecución incluso cuando abre otra aplicación. No necesita salir de una aplicación antes de abrir otra. Use y alterne entre varias aplicaciones abiertas. Android administra cada aplicación, al detenerlas e iniciarlas según sea necesario, para garantizar que las aplicaciones inactivas no consuman recursos innecesariamente.

# Aviso importante

**Para detener la aplicación que esté usando:**

1 En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Ajustes** > **Aplicaciones** > **Administrar aplicaciones**.

2 Desplácese hasta la aplicación deseada y toque **Detener** para dejar de usarla.

**SUGERENCIA Volver a una aplicación reciente**

Toque y mantenga presionada la tecla de **Inicio.** Aparecerá una pantalla que enumerará las aplicaciones que ha abierto recientemente.

## 8. Instalar LG PC Suite en la PC

Para sincronizar el teléfono con la PC a través del cable USB, necesitará instalar el programa LG PC suite en la PC.

Puede descargar este programa del sitio web de LG (http://www.lg.com). Vaya a http://www.lg.com y seleccione su región, país e idioma. Visite el sitio web de LG para obtener más información sobre cómo instalar y usar el programa.

Como PC suite se encuentra incorporado en la memoria interna del teléfono, puede simplemente copiarlo a la PC.

## LG PC SUITE

LG PC Suite IV es un programa que lo ayuda a conectar el teléfono celular a una PC con un cable de comunicación de datos USB, de manera que pueda usar las funciones del teléfono celular en la PC.

**Funciones principales de LG PC Suite IV**

- Crear, editar y borrar datos del teléfono en forma conveniente
- Sincronizar datos de una PC o un teléfono (contactos, calendario, mensajes (SMS), favoritos)
- Transferir archivos multimedia (fotos, videos y música) fácilmente con solo arrastrarlos y colocarlos entre la PC y el teléfono.
- Transferir mensajes del teléfono a la PC
- Actualizar software sin perder datos

**El teléfono LG-P990h no admite:**

- Conexión con una PC mediante Bluetooth
- Lista de tareas pendientes en el calendario
- Aplicación Java

Consulte la guía del usuario de LG PC Suite IV para obtener más información. Esta guía se encuentra en el menú Ayuda una vez instalado el programa LG PC Suite IV.

### Instalar LG PC Suite en la PC

1 Antes de conectar el cable de datos USB, asegúrese de que el modo **Sólo almacenamiento masivo** esté habilitado en el teléfono. (En la ficha **Menú,** elija **Ajustes** > **Almacenamiento** y seleccione la casilla **Sólo almacenamiento masivo**).

2 Conecte el teléfono a la PC con el cable de datos USB.

(1) En la barra de estado, arrastre el icono USB.

(2) Elija **Conectado por USB** y seleccione **Activar almacenamiento USB.**

(3) Puede ver el contenido del almacenamiento masivo en la PC y transferir los archivos.

(4) Copie la carpeta "LGPCSuiteIV" del dispositivo de almacenamiento masivo a la PC.

(5) Ejecute el archivo 'LGInstaller.exe' en la PC y siga las instrucciones.

* Una vez finalizada la instalación de LG PC Suite IV, desactive el modo **Sólo almacenamiento masivo** para ejecutar LG PC Suite IV.

**NOTA:** No elimine ni borre otros archivos de programa instalados en la tarjeta de memoria, dado que podría dañar las aplicaciones preinstaladas en el teléfono.

## 9. Conectar el teléfono a una computadora mediante USB

**Para transferir archivos a la tarjeta microSD mediante dispositivos USB:**

1 Inserte la tarjeta microSD en el teléfono. (Es posible que ya esté insertada).

2 Antes de conectar el cable de datos USB, asegúrese de que el modo **Sólo almacenamiento masivo** esté habilitado en el teléfono. (En la ficha **Menú,** elija **Ajustes** > **Almacenamiento** y seleccione la casilla **Sólo almacenamiento masivo**).

3 Use el cable USB con el teléfono para conectarlo a un puerto USB de la computadora.

Recibirá una notificación de que el USB está conectado.

4 Abra el cuadro de notificaciones y toque **Conectado por USB**.

5 Toque **Activar almacenamiento USB** para confirmar que desea transferir archivos entre la tarjeta micro SD del teléfono y la computadora.

Si el teléfono está conectado como almacenamiento USB, se le enviará una notificación. La tarjeta microSD del teléfono está montada en la computadora como una unidad. Ahora puede copiar archivos desde la tarjeta microSD o hacia ella.

**NOTA:** Al desinstalar PC Suite IV, los controladores de USB y Bluetooth no se eliminan automáticamente. Por lo tanto, deben desinstalarse de forma manual.

**SUGERENCIA** Para usar una tarjeta microSD en el teléfono nuevamente, debe abrir el cuadro de notificaciones y tocar **Desactivar almacenamiento USB.**

Durante este tiempo, no podrá acceder a la tarjeta microSD desde el teléfono; por lo tanto, no podrá usar las aplicaciones que dependan de la tarjeta microSD, como la cámara, la galería y la música.

Para desconectar el teléfono de la computadora, siga minuciosamente las instrucciones de su computadora para desconectar de forma correcta los dispositivos USB y no perder ninguna información de la tarjeta.

1 Abra el cuadro de notificaciones y toque **Desactivar almacenamiento USB**.

2 Desconecte de forma segura el dispositivo USB de la computadora.

## 10. Desbloquear la pantalla al usar la conexión de datos

La pantalla se oscurecerá si no la toca durante un tiempo al usar la conexión de datos. Para encender la pantalla LCD, simplemente presione la tecla de encendido.

## 11. No conectar el teléfono mientras se enciende o apaga la PC

Asegúrese de desconectar el teléfono y la PC mediante el cable de datos, sino pueden producirse errores en la PC.

## 12. Sostenga el teléfono en posición vertical

Sostenga el teléfono derecho y en posición vertical, como cuando usa un teléfono normal. El teléfono LG-P990h cuenta con una antena interna. Tenga cuidado de no rayar o dañar la parte posterior del teléfono, ya que eso podría afectar su rendimiento. Mientras haga o reciba llamadas o mientras envíe o reciba datos, evite colocar la mano sobre la parte inferior del teléfono, donde se encuentra la antena. Cubrir esa zona puede afectar la calidad de la llamada.

## 13. Si la pantalla se congela

Si el teléfono no responde cuando presiona las teclas o si la pantalla se congela:

Extraiga la batería, vuelva a insertarla y encienda el teléfono. Si no funciona, comuníquese con el centro de servicio.

# Características del teléfono

Para encender el teléfono, mantenga presionada la tecla de **Encendido** durante tres segundos. Para apagar el teléfono, presione la tecla de **Encendido** durante tres segundos y toque **Apagar**.

**Auricular**

**Sensor de proximidad**

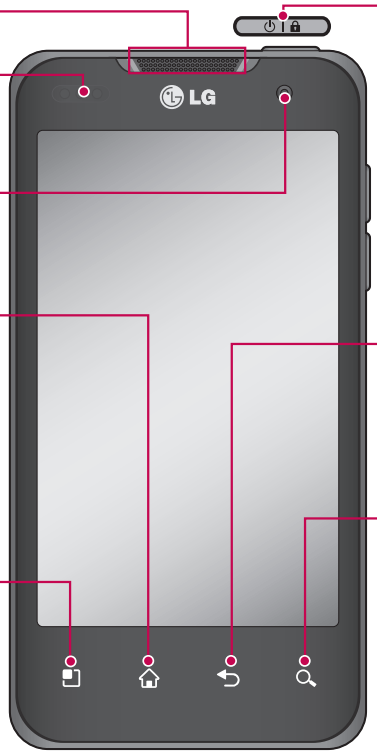
**Lente de la cámara interna.**

**Tecla de inicio**

Vuelve a la pantalla principal desde cualquier pantalla.

**Tecla de menú**

Muestra las opciones disponibles.




**Tecla de encendido/ bloqueo**

Enciende o apaga el teléfono al mantenerla presionada.

Apaga y bloquea la pantalla.

**Tecla Atrás**

Vuelve a la pantalla anterior.

**Tecla de búsqueda**

Permite buscar en la Web y en los contenidos del teléfono.

**NOTA: Sensor de proximidad**

Cuando reciba o realice llamadas, este sensor de proximidad apagará automáticamente la luz de fondo y bloqueará el teclado táctil al detectar cuando el teléfono esté cerca del oído. Esta acción extiende la vida útil de la batería y evita que el teclado táctil se active de manera involuntaria durante las llamadas.

**⚠ ADVERTENCIA:**

Si coloca un objeto pesado sobre el teléfono o se sienta sobre él, se pueden dañar la pantalla LCD y las funciones de la pantalla táctil. No cubra la película protectora del sensor de proximidad de la pantalla LCD. Eso puede hacer que el sensor funcione mal.

# Características del teléfono

Conector de auricular estéreo

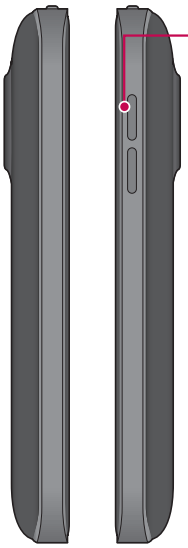
Conector del cable HDMI

Tecla de encendido/bloqueo

Micrófono

Altavoz

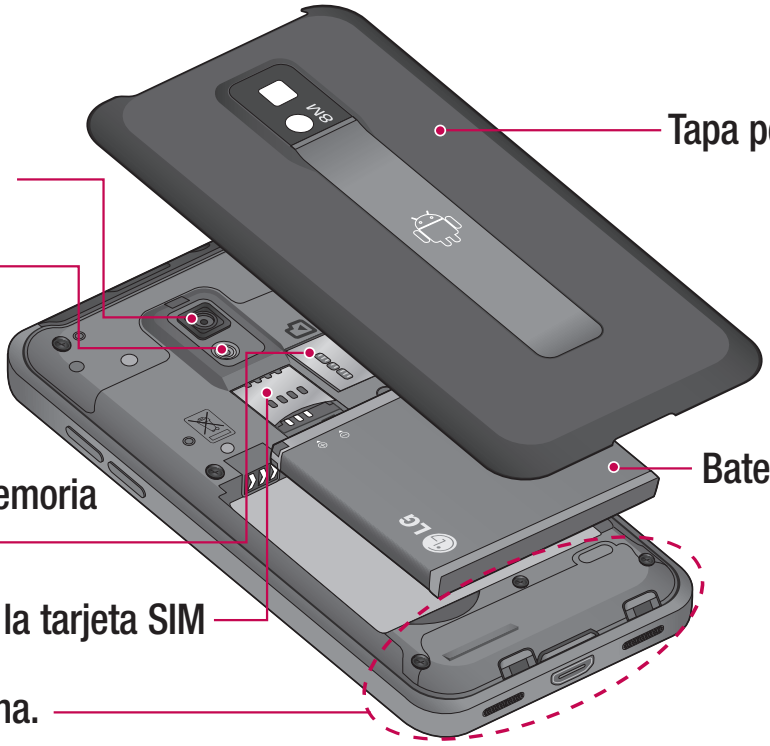
Conector de cargador y cable micro USB



**Teclas de volumen**

En la pantalla principal: controlan el volumen del timbre.

- Durante una llamada: controle el volumen durante la llamada.
- Durante la reproducción de una pista: controlan el volumen continuamente.




Tapa posterior

Lente de la cámara

Flash

Batería

Ranura para tarjeta de memoria microSD

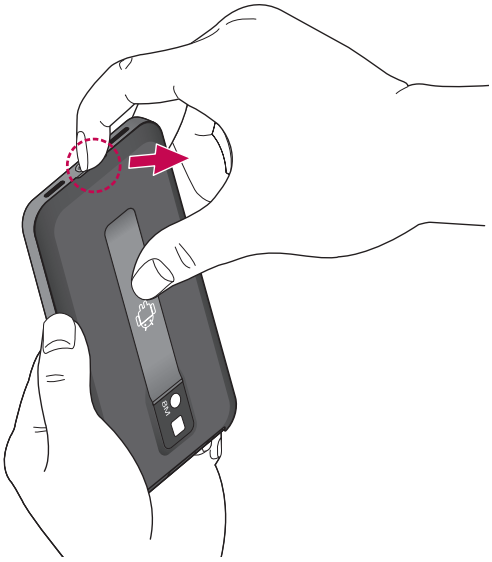
Ranura para la tarjeta SIM

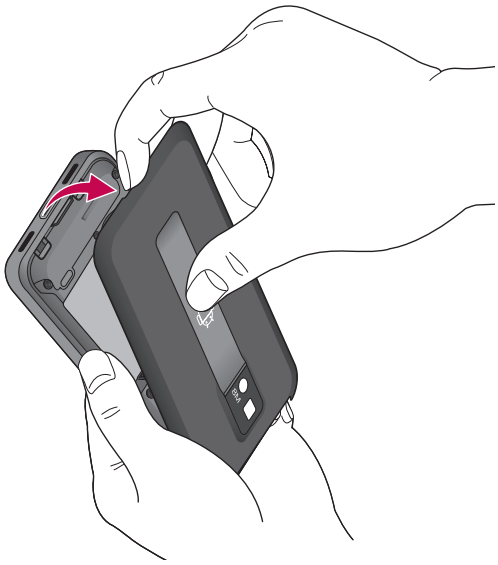
Antena interna.

## Instalación de la tarjeta SIM y la batería

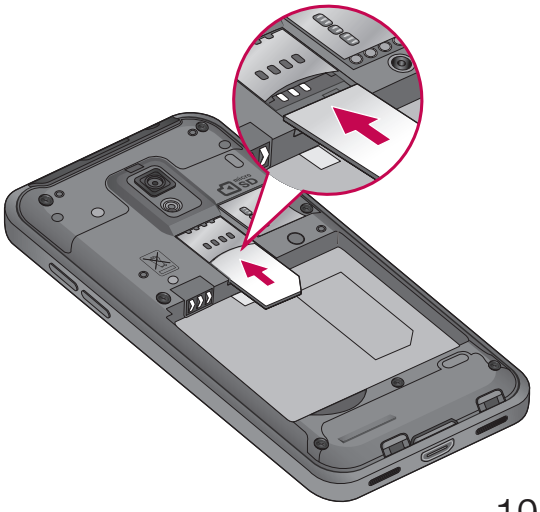
Antes de comenzar a explorar su nuevo teléfono, deberá configurarlo. Para insertar la tarjeta SIM y la batería:

1 Para retirar la tapa posterior, sostenga el teléfono firmemente en una mano. Con la otra mano, presione firmemente con el pulgar la tapa posterior. Levante la cubierta de la batería con el dedo índice.

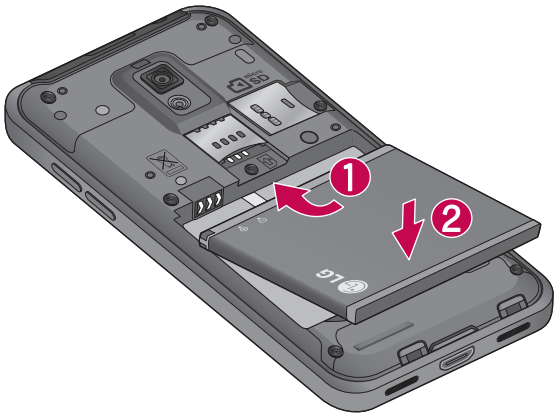




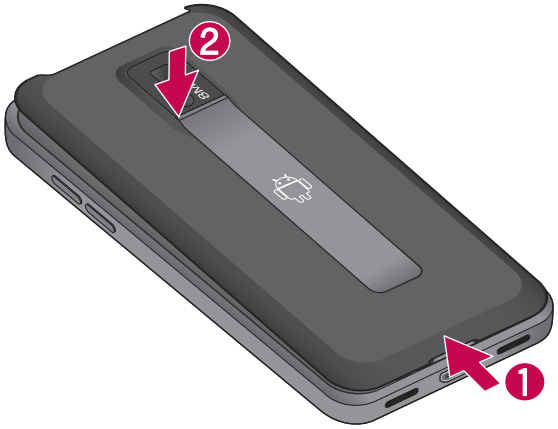
2 Deslice la tarjeta SIM hasta encajarla en el lugar correspondiente. Asegúrese de que el área de contacto dorada de la tarjeta quede hacia abajo.



3 Inserte la batería en su lugar alineando los contactos dorados del teléfono y de la batería.



4 Vuelva a colocar la tapa posterior del teléfono.



## Cargue el teléfono

Inserte el cargador y conéctelo a un tomacorriente. El teléfono LG-P990h debe cargarse hasta que aparezca la imagen .

**NOTA:** La batería debe cargarse por completo antes de usar el teléfono por primera vez para ampliar su vida útil.

**Aviso**

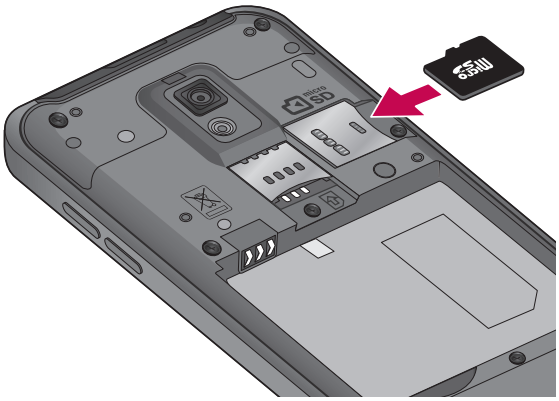
Use solamente baterías, cargadores (1A) y cables de datos (1A) aprobados por LG que sean específicamente para el modelo del teléfono ya que están diseñados para maximizar la vida útil de la batería. Si usa otros cargadores o cables de datos, no se garantiza que se realice la carga completa de la batería ni que el tiempo de carga sea el habitual.

## Instalación de la tarjeta de memoria

**NOTA:** El teléfono LG-P990h admite una tarjeta de memoria de hasta 32 GB

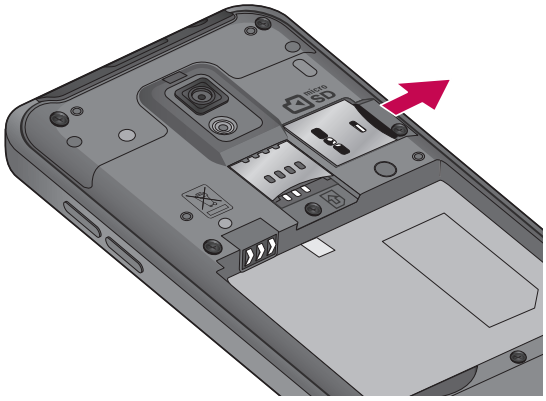
**Para insertar una tarjeta de memoria:**

Deslice la tarjeta de memoria en la ranura hasta que encaje en su lugar. Asegúrese de que el área de contacto dorada de la tarjeta quede hacia abajo.



**Quitar una tarjeta de memoria**

Quite la tarjeta de memoria con cuidado. Para ello, presiónela suavemente hacia el teléfono y libérela en forma rápida.



**⚠ ADVERTENCIA**

No inserte ni quite la tarjeta de memoria con el teléfono encendido. De lo contrario, podría dañar la tarjeta de memoria o el teléfono, y los datos almacenados en la tarjeta de memoria podrían alterarse.

## Formatear la tarjeta de memoria externa

Es posible que la tarjeta de memoria ya esté formateada. De lo contrario, debe formatearla antes de usarla.

**NOTA:** Se borrarán todos los archivos de la tarjeta de memoria cuando la formatee.

1. En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** para abrir el menú de aplicaciones.
2. Desplácese y toque **Ajustes**.
3. Desplácese y toque **Almacenamiento**.
4. Toque **Desactivar la micro SD**.
5. Toque **Formatear tarjeta SD** y, posteriormente, confirme la selección.
6. Si configura el patrón de bloqueo, ingrese el patrón de bloqueo y seleccione **Borrar todo**. La tarjeta se formateará y estará lista para ser utilizada.

**NOTA:** Si la tarjeta de memoria contiene archivos, la estructura de las carpetas puede ser diferente después de formatearla, ya que todos los archivos se habrán borrado.

# La pantalla de inicio

## Sugerencias sobre la pantalla táctil

A continuación, se incluyen algunos consejos sobre cómo navegar por el teléfono.

**Tocar:** para elegir un menú, una opción o abrir una aplicación, tóquelo/a.

**Tocar y mantener presionado:** para abrir un menú de opciones o tomar un objeto que desea mover, tóquelo y manténgalo presionado.

**Arrastrar:** para desplazarse por una lista o moverse lentamente, arrástrese por la pantalla táctil.

**Dar un toquecito:** para desplazarse por una lista o moverse rápidamente, dé toquecitos en la pantalla táctil (deslice rápidamente y suelte).

**NOTA:**

- Para seleccionar un elemento, toque el centro del icono.
- No presione demasiado; la pantalla táctil es lo suficientemente sensible para detectar un toque suave, pero firme.
- Utilice la punta del dedo para tocar la opción que desee. Tenga cuidado de no tocar otras teclas.

## Bloquear el teléfono

Cuando no esté usando el teléfono LG-P990h, presione la tecla de **encendido** para bloquearlo. De esta forma, se evita que las teclas se presionen por accidente y se ahorra energía de la batería.

Si no usa el teléfono por un tiempo, la pantalla principal u otra pantalla que esté visualizando se reemplazará por la pantalla de

bloqueo para ahorrar la energía de la batería.

**NOTA:** Si se están ejecutando programas cuando establezca el patrón, es posible que se sigan ejecutando en el modo de bloqueo. Se recomienda cerrar todos los programas antes de activar el modo de bloqueo para evitar cargos innecesarios (por ejemplo, llamadas telefónicas, acceso web y comunicaciones de datos).

## Desbloqueo de pantalla

Para encender el teléfono, presione la tecla de **encendido**. Aparecerá la pantalla de bloqueo. Toque y deslice hacia arriba en la pantalla de bloqueo para desbloquear la pantalla principal. Se abrirá la última pantalla que estaba usando.

## Inicio

Simplemente pase el dedo hacia la izquierda o derecha para visualizar los paneles. También puede personalizar cada panel con widgets, widgets de LG, accesos directos a sus aplicaciones favoritas, carpetas y fondos de pantalla.

**NOTA:** Algunas imágenes de pantalla pueden ser diferentes según el proveedor de su teléfono.

En la pantalla principal, podrá ver teclas rápidas en la parte inferior de la pantalla. Las teclas rápidas le brindan acceso sencillo en un solo toque a las funciones que más utiliza.

Toque el icono **Llamadas** para que aparezca el teclado de marcado táctil y realizar una llamada.

Toque el icono **Contactos** para abrir los contactos.

Toque el icono **Mensajes** para acceder al menú de mensajería. Desde aquí, puede crear un nuevo mensaje.

Toque la ficha **Menú** en la parte inferior de la pantalla. A continuación, podrá ver todas las aplicaciones instaladas. Solamente toque para desplazarse por las aplicaciones.

Para abrir la aplicación deseada, simplemente toque el icono en la lista de aplicaciones.

**NOTA:** Es posible que las aplicaciones preestablecidas sean diferentes, según el software del teléfono o el proveedor de servicios.

## Establecer la cantidad de pantallas principales

Toque la tecla **Menú** en la pantalla principal y seleccione **Ajustes de inicio**. Seleccione la cantidad de pantallas principales que desee y presione **OK.**

## Agregar widgets a la pantalla principal

Puede personalizar la pantalla principal agregando accesos directos, widgets o carpetas. Para usar el teléfono con mayor comodidad, agregue sus widgets favoritos a la pantalla principal.

**Para agregar un icono a la pantalla principal:**

1. En la pantalla principal, toque la tecla de **Menú** y seleccione **Agregar**. O mantenga presionado la parte vacía de la pantalla principal.
2. En el menú **Agregar a la pantalla de inicio,** toque el tipo de elemento que desee agregar.
3. Por ejemplo, seleccione el elemento **Carpetas** de la lista y tóquelo. Seleccione el elemento **Contactos con números de teléfono** de la lista y tóquelo.

4 Aparecerá un nuevo icono de carpeta en la pantalla principal. Arrástrelo hacia la ubicación deseada en el panel deseado y levante el dedo de la pantalla.

**SUGERENCIA** Para agregar el icono de una aplicación a la pantalla principal en el **Menú** Aplicaciones, toque y mantenga presionada la aplicación que desea agregar.

**Para eliminar el icono de una aplicación de la pantalla principal:**

1 Mantenga presionado el icono que desea eliminar.

2 Arrastre y coloque el icono de la aplicación en el icono de papelera .

**NOTA:** No puede eliminar aplicaciones que ya vengan cargadas. Solamente se pueden eliminar los iconos de la pantalla principal.

## Volver a una aplicación utilizada recientemente

1 Toque y mantenga presionada la tecla de **inicio**. Aparecerá en la pantalla una ventana emergente con los iconos de las aplicaciones usadas recientemente.

2 Toque un icono para abrir la aplicación de dicho icono. O bien, toque la tecla **Atrás** para volver a la aplicación actual.

## Función de visualización de la pantalla principal

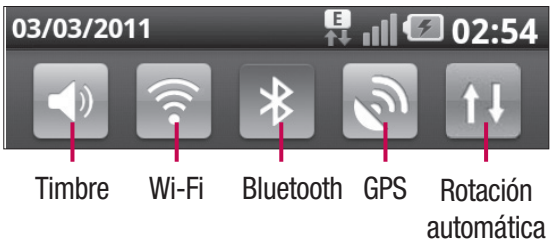
Para pasar a la pantalla de visualización de la pantalla principal, coloque los dos dedos en la pantalla principal y luego júntelos. Para regresar a la pantalla principal, coloque los dos dedos en la pantalla de visualización de la pantalla principal y luego sepárelos.

## Capturar la pantalla

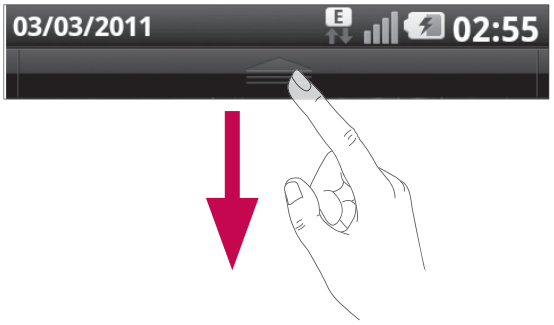
Si toca y mantiene presionada la tecla de **inicio** y presiona al mismo tiempo la tecla de **encendido/bloqueo**, la imagen actual que aparece en pantalla se captura con un efecto de sonido de obturador de cámara. Puede encontrar la imagen capturada en Galería. (Tenga en cuenta que no puede capturar una imagen de un video.)

## Cuadro de notificaciones

El cuadro de notificaciones se encuentra en la parte superior de la pantalla.




Toque el cuadro de notificaciones y desplácese hacia abajo con el dedo.




Aquí podrá revisar y administrar el estado del sonido, de Wi-Fi, Bluetooth, GPS y conexión de datos, así como también otras notificaciones.

## Vista de la barra de estado

La barra de estado usa diferentes iconos para mostrar la información del teléfono, como la potencia de la señal, los nuevos mensajes, el nivel de carga de la batería, la activación de Bluetooth y las conexiones de datos.

# La pantalla de inicio

A continuación, se muestra una tabla en la que se explica el significado de los iconos que se pueden ver en la barra de estado.

**[Barra de estado]**

| Icono | Descripción |
|---|---|
| | Sin tarjeta SIM |
| | Sin señal |
| | Modo de vuelo |
| | Conectado a la red Wi-Fi |
| | Auricular conectado |
| | Llamada en curso |
| | Llamada en espera |
| | Altavoz |
| | Micrófono en silencio. |

| Icono | Descripción |
|---|---|
| | Llamada perdida |
| | Bluetooth activado |
| | Conectado a un dispositivo Bluetooth |
| | Advertencia del sistema |
| | Alarma establecida |
| | Nuevo correo de voz |
| | Timbre en silencio |
| | Modo de vibración |
| | Batería completamente cargada |
| | Se está cargando la batería |
| | Entrada y salida de datos |
| | El teléfono está conectado a la PC mediante el cable USB |

| Icono | Descripción |
|---|---|
| | Descargando datos |
| | Cargando datos |
| | El GPS se está conectando |
| | Recibiendo datos de ubicación de GPS |
| | Recibiendo datos de ubicación de GPS |
| | Teléfono en pantalla conectado |
| | Otras tres notificaciones sin mostrar |
| | Se están sincronizando los datos |
| | Descarga completa |
| | Nuevo correo de Gmail |
| | Nuevo mensaje |

| Icono | Descripción |
|---|---|
| | Se está reproduciendo una canción |
| | Próximo evento |
| | Radio FM encendida en segundo plano |
| | El anclaje de USB se encuentra activado |
| | La zona Wi-Fi portátil se encuentra activada |

## Teclado en pantalla

Puede introducir texto mediante el teclado en pantalla. El teclado en pantalla aparece de forma automática cuando necesita escribir algo. Para mostrarlo en forma manual, toque el campo de texto en donde desea introducir texto.

### Usar el teclado e introducir texto

Toque esta tecla una vez para poner en mayúscula la próxima letra que escriba. Tóquela dos veces para que todas las letras se pongan en mayúscula.

?! 123 ABC Toque esta tecla para cambiar entre teclado de números y símbolos. Puede también mantenerla presionada para ver el menú de configuración.

Toque esta tecla para ver el idioma de escritura o presiónela durante unos segundos para cambiarlo.

:-) Toque esta tecla para insertar el emoticón que prefiera cuando escribe un mensaje.

espacio Toque esta tecla para introducir un espacio.

Toque esta tecla para crear una nueva línea en el campo del mensaje.

Toque esta tecla para borrar el carácter anterior.

Toque esta tecla para ocultar el teclado en pantalla.

## Introducir letras acentuadas

Cuando seleccione francés o español como el idioma de entrada de texto, podrá introducir caracteres especiales en francés o español (por ejemplo, "á").

Por ejemplo, para introducir "á", toque y mantenga presionada la tecla "a" hasta que el tamaño de la tecla aumente y muestre todos los demás caracteres de los idiomas diferentes del alfabeto. Y ahora podrá seleccionar el carácter especial que desee.

# Configuración de la cuenta de Google

La primera vez que abra la aplicación de Google en el teléfono, se le solicitará que inicie sesión con su cuenta de Google. Si no tiene una cuenta de Google, se le pedirá que cree una.

## Crear una cuenta de Google

1 En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** para abrir el menú de aplicaciones.

2 Toque **Gmail** y, a continuación, toque **Siguiente** > **Crear** para iniciar el asistente de instalación de Gmail.

3 Toque un campo de texto para abrir el teclado táctil e ingrese su nombre y un nombre de usuario para su cuenta de Google. Al ingresar texto, puede tocar **Siguiente** en el teclado para ir al siguiente campo de texto.

4 Cuando haya introducido su nombre y nombre de usuario, toque **Siguiente**. Su teléfono se comunica con los servidores de Google y revisa su la disponibilidad del nombre de usuario.

5 Ingrese y vuelva a ingresar su contraseña. Luego siga las instrucciones e ingrese la información obligatoria y opcional sobre la cuenta. Espere mientras el servidor crea su cuenta.

## Iniciar sesión en la cuenta de Google

1 Introduzca la dirección de correo electrónico y la contraseña y, a continuación, presione **Acceder.** Espere el registro.

2 Después de iniciar sesión, puede usar Gmail y aprovechar

los servicios de Google en el teléfono.

3 Una vez configurada la cuenta de Google en el teléfono, este se sincronizará automáticamente con la cuenta web de Google (según la configuración de sincronización).

Después de iniciar sesión, puede usar Gmail, Calendario y Android Market; descargue aplicaciones de Android Market y aproveche otros servicios de Google en el teléfono.

**Importante**

- Algunas aplicaciones, como el calendario, funcionan solamente con la primera cuenta de Google que agrega. Si tiene intenciones de usar más de una cuenta de Google en el teléfono, primero asegúrese de iniciar sesión en la que desee usar con esas aplicaciones. Cuando inicia sesión, los contactos, mensajes de Gmail, eventos del calendario y otra información obtenida de esas aplicaciones y esos servicios en la Web se sincronizan con el teléfono. Si no inicia sesión en una cuenta de Google durante la instalación, se le pedirá que lo haga o cree una la primera vez que inicie una aplicación que requiera una cuenta de Google, como Gmail o Android Market.
- Si tiene una cuenta Google empresarial a través de su empresa u otra organización, el departamento de TI de su empresa recibirá instrucciones especiales sobre cómo iniciar sesión en esa cuenta.

# Llamadas/Contactos

## Hacer llamadas de voz

1 Toque para abrir el teclado.
2 Introduzca el número en el teclado. Para borrar un dígito, toque el icono **Borrar** .
3 Toque el icono **Llamar** para hacer una llamada.
4 Para finalizar una llamada, toque el icono **Finalizar** .

**SUGERENCIA** Para introducir "+" para realizar llamadas internacionales, mantenga presionada la tecla 0+ .

**SUGERENCIA** Para que aparezca el teclado durante una llamada, toque **Teclado**.

## Llamar a los contactos

1 Toque esta opción para abrir sus contactos.
2 Desplácese por la lista de contactos o toque **Buscar** para introducir las primeras letras del contacto al que desee llamar.
3 En la lista, toque el contacto que desea llamar.

## Responder y rechazar una llamada

### Con la pantalla bloqueada:

Cuando el teléfono suene, arrastre el icono **Aceptar** hacia la derecha.

Arrastre el icono **Rechazar** hacia la izquierda para rechazar una llamada entrante.

### Cuando la pantalla esté desbloqueada:

Cuando suene el teléfono, toque el icono **Aceptar** . Toque el icono **Rechazar** para rechazar una llamada entrante.

**SUGERENCIA Mensajes de disculpas**
Cuando rechaza una llamada, puede enviar rápidamente un mensaje al tocar **Enviar SMS**. Es útil si necesita responder con un mensaje mientras está en una reunión.

## Ajustar el volumen de la llamada

Para ajustar el volumen durante una llamada, use la tecla para subir y bajar el volumen ubicada en el lateral derecho del teléfono.

## Hacer una segunda llamada

1 Durante la primera llamada, toque **Agregar** .
2 Marque el número al que desea llamar o busque en los contactos para seleccionarlo.
3 Toque el icono **Llamar** para conectar la llamada.
4 Ambas llamadas se verán en la pantalla de llamada. La primera llamada se bloqueará y quedará en espera.
5 Toque **Cambiar** para alternar entre las llamadas.

**NOTA:** Puede tocar **Unir** para hacer una llamada en conferencia.

6 Para finalizar las llamadas activas, toque el icono **Finalizar**. .

## Ver los registros de llamadas

En la pantalla principal, toque y elija la ficha **Registro**.

Vea una lista completa de todas las llamadas realizadas, recibidas o perdidas.

**SUGERENCIA** Toque cualquier entrada del registro de llamadas para ver la fecha, la hora y la duración de la llamada.

**SUGERENCIA** Toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Borrar todo** para borrar todos los elementos registrados.

## Configuración de llamada

Puede configurar las opciones de llamada del teléfono, como desvío de llamadas y otras funciones especiales ofrecidas por su proveedor.

1. En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** para abrir el menú de aplicaciones.
2. Desplácese y toque **Ajustes**.
3. Toque **Ajustes de llamadas** y elija las opciones que desee ajustar.

**< Números de marcación fija >**

Seleccione **Números de marcación fija** para activar esta opción y compilar una lista de números a los que puede llamar desde el teléfono. Necesitará el código PIN2, que podrá obtener a través de su operador. Sólo puede llamar desde su teléfono a los números que estén incluidos en la lista de marcado fijo.

**< Buzón de voz >**

**Servicio de buzón de voz**: le permite seleccionar el servicio de correo de voz de su proveedor.

**Configuración de buzón de voz**: si está usando el servicio de correo de voz de su proveedor, esta opción le permite introducir el número de teléfono que desea usar para escuchar y administrar el correo de voz.

**< Otras opciones de llamada >**

**Desvío de llamada:** elija si desea desviar todas las llamadas, cuando la línea esté ocupada, cuando no responda o cuando no esté disponible.

**Configuración adicional:** le permite cambiar las siguientes opciones de configuración:

- **ID de emisor**: le permite elegir si desea mostrar su número en las llamadas salientes.
- **Llamada en espera:** si la función de llamada en espera se encuentra activada, el teléfono le notificará si tiene una llamada entrante cuando esté hablando (dependerá del proveedor de red).

**Bloqueo de llamada:** seleccione esta opción cuando desee restringir las llamadas. Escriba la contraseña para restricción de llamadas. Consulte con el operador de red para averiguar si ofrece este servicio.

**Duración de llamada**: le permite ver la duración de todas las llamadas, lo que incluye las llamadas realizadas, las llamadas recibidas y la última llamada.

**Mensajes de disculpas**: cuando rechaza una llamada, puede enviar rápidamente un mensaje con esta función. Es útil si necesita responder con un mensaje mientras está en una reunión.

## Contactos

Puede agregar contactos en el teléfono y sincronizarlos con los contactos de la cuenta de Google u otras cuentas que admitan la sincronización de contactos.

## Buscar un contacto

1 En la pantalla principal, toque para abrir sus contactos.
2 Toque **Buscar** e introduzca el nombre del contacto con el teclado.

## Agregar un nuevo contacto

1 En la pantalla principal, toque e introduzca el número del nuevo contacto. A continuación, toque la tecla **Menú, Añadir a contactos** y, por último, Crear contacto nuevo.
2 Si desea agregar una foto al nuevo contacto, toque . Escoja en **Tomar una fotografía** o **Seleccionar de la galería**.
3 Seleccione dónde desea guardar el contacto .
4 Toque un campo de texto para abrir el teclado táctil e introduzca el nombre del nuevo contacto.
5 Toque una categoría diferente de información de contacto e introduzca los detalles acerca del contacto.
6 Toque **Guardar** para guardar el contacto.

## Contactos favoritos

Puede clasificar contactos frecuentemente llamados como favoritos.

**Para agregar un contacto a los favoritos:**

1 En la pantalla principal, toque para abrir sus contactos.
2 Toque un contacto para ver sus detalles.
3 Toque la estrella que aparece a la derecha del nombre del contacto. La estrella se pondrá dorada.
4 Los contactos favoritos se guardarán en grupos como Favoritos

# Llamadas/Contactos

**Para eliminar un contacto de la lista de favoritos:**

1. En la pantalla principal, toque para abrir sus contactos.
2. Toque la ficha **Grupos** y seleccione **Favoritos**. Toque un contacto para ver sus detalles.
3. Toque la estrella dorada que aparece a la derecha del nombre del contacto. La estrella se pondrá gris y se eliminará el contacto de los favoritos.

# Mensajes/iTelcel

## Mensajes

El teléfono LG-P990h combina los SMS y MMS en un único menú intuitivo y fácil de usar.

## Enviar un mensaje

1 En la pantalla principal, toque el icono y, a continuación, toque **Nuevo mensaje** para abrir un mensaje en blanco.

2 Introduzca el nombre de un contacto o el número de teléfono en el campo **Para**. Al introducir el nombre del contacto, aparecerán los contactos coincidentes. Puede tocar el receptor sugerido. Se pueden añadir varios contactos.

3 Toque **Escribe el texto** para empezar a escribir el mensaje.

4 Toque **Enviar** para enviar el mensaje.

**SUGERENCIA** Puede tocar el icono para adjuntar al mensaje el archivo que desea enviar.

5 Las respuestas aparecerán en la pantalla. Al ver y enviar mensajes adicionales, se creará una cadena de mensajes.

**ADVERTENCIA**

El límite de 160 caracteres puede variar de un país a otro según como esté codificado el SMS y el idioma.

**ADVERTENCIA**

Si se agrega un archivo de imagen, video o audio a un mensaje SMS, se convertirá automáticamente en un mensaje MMS y se le cobrarán los cargos correspondientes.

# Mensajes/iTelcel

**NOTA:** Si recibe un mensaje SMS durante una llamada, el teléfono le notificará mediante un pitido o vibrará según el perfil establecido.

## Cambiar la configuración de su mensaje

La configuración de los mensajes del teléfono LG-P990h viene predefinida; por lo tanto, puede enviar mensajes de inmediato. Puede cambiar la configuración según sus preferencias.

En la pantalla principal, toque el icono **Mensajes**, la tecla **Menú** y, por último, la ficha **Ajustes.**

## Abrir el correo electrónico y la pantalla de cuentas de correo electrónico

Puede usar la aplicación **iTelcel** para leer el correo electrónico de servicios como Gmail. La aplicación **iTelcel** admite los siguientes tipos de cuentas: POP3, IMAP y Exchange.

1 En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y toque **iTelcel** para ver la lista de cuentas.

**SUGERENCIA** Seleccione el icono de acceso directo **iTelcel** en la pantalla principal para pasar a la lista de cuentas de correo electrónico.

2 Después de completar la configuración inicial, la opción **iTelcel** muestra el contenido de la carpeta de **Recibidos** (si sólo tiene una cuenta) o la pantalla **Cuentas** (si tiene varias cuentas).

**SUGERENCIA**

- Si presiona de manera prolongada una cuenta desde la lista de cuentas de correo electrónico, puede seleccionar la opción deseada en la ventana emergente. Por ejemplo,

seleccione **Añadir a página de inicio** para crear un icono de acceso directo de la cuenta en la pantalla principal.

- En la pantalla principal, seleccione el icono de acceso directo a **iTelcel** para pasar a la lista de cuentas de correo electrónico.
  De igual manera, si selecciona el icono de acceso directo de una cuenta en la pantalla principal, puede pasar a la bandeja de entrada de la cuenta correspondiente.

### Pantalla Cuentas de e-mail

La pantalla **Cuentas de e-mail** muestra la opción **Buzón de entrada unificado** y cada una de las cuentas de correo electrónico.

1. Abra la aplicación de **iTelcel**. Si está en la pantalla de cuentas de correo electrónico, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Nuevo**.
2. Seleccione el proveedor de servicios de correo electrónico.

Puede tocar una cuenta para ver su buzón de entrada combinado en **Buzón de entrada unificado**. La cuenta desde la cual envía correos electrónicos de forma predeterminada se señala con una marca de verificación.

### Para abrir el buzón de entrada combinado:

Si configuró la aplicación de correo electrónico para enviar y recibir correos electrónicos desde más de una cuenta, puede ver todos los mensajes enviados a todas las cuentas en **Buzón de entrada unificado.**

# Mensajes/iTelcel

1 Abra la aplicación de **iTelcel**.

2 Toque **Buzón de entrada unificado** (en la pantalla **Cuentas de e-mail**). Los mensajes de **Buzón de entrada unificado** están codificados por color en los laterales izquierdos, por cuenta, con los mismos colores que se usan para las cuentas en la pantalla **Cuentas de e-mail.**

## Redactar y enviar correos electrónicos

**Para redactar y enviar un mensaje:**

1 Mientras se encuentra en la aplicación de **iTelcel**, toque la tecla de **menú** y, a continuación, toque **Redactar**.

2 Ingrese la dirección del destinatario del mensaje. Al escribir el texto, se sugieren direcciones que coinciden con los contactos. Separe las diversas direcciones con comas.

3 Toque la tecla **Menú** y **Añadir CC/CCO** para poder enviar copias o copias ocultas a otros contactos u otras direcciones de correo electrónico.

4 Escriba el texto del mensaje.

5 Toque **Adjuntar** para adjuntar al mensaje el archivo que desea compartir.

6 Toque **Enviar**.
Si no está listo para enviar el mensaje, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Guardar como borrador** para guardarlo en la carpeta **Borradores**. Toque el borrador de un mensaje en la carpeta **Borradores** para continuar trabajando en él. Su mensaje también se guardará como borrador si toca la tecla **Atrás**

y la opción Sí en Guardar como borrador antes de enviarlo. Si el mensaje no ha sido enviado, se almacenarán en la carpeta **Buzón de salida** hasta que se envíe. Si el **Buzón de salida** contiene algún mensaje pendiente, aparece en la pantalla **Cuentas de e-mail.**

Tenga en cuenta que los mensajes enviados mediante una cuenta de Exchange no se guardarán en el teléfono, sino en el servidor de Exchange.

Si desea ver los mensajes enviados en la carpeta **Enviados** (o con la etiqueta **Enviados**), deberá abrir con frecuencia la carpeta/etiqueta **Enviados** y seleccionar **Actualizar** en el menú de opciones.

## Usar las carpetas de las cuentas

Cada cuenta tiene **las siguientes** carpetas: **Recibidos, Buzón de salida, Enviado, Borrador, Papelera** y **Correo basura.** Según las funciones que admita el proveedor de servicios de la cuenta, puede contar con carpetas adicionales.

## Agregar y editar cuentas de correo electrónico

**Para agregar una cuenta de correo electrónico:**

1. Toque la tecla de **Menú** y, a continuación, toque **Nuevo**.
2. Seleccione **MS Exchange**, **Correo iTelcel** u **Otro**.
3. Escriba el nombre de la cuenta, confirme cómo desea que aparezca su nombre en el correo saliente y, a continuación, toque **Completo.**

# Mensajes/iTelcel

**Para cambiar la configuración de las cuentas:**

1. Abra la pantalla **Cuentas de e-mail.**
2. Toque la tecla **Menú** y seleccione **Ajustes**. Toque la cuenta a la que le desea cambiar la configuración.

**Para borrar una cuenta de correo electrónico:**

1. Abra la pantalla **Cuentas de e-mail.**
2. Mantenga presionada la cuenta para borrarla.
3. Toque **Borrar** en el menú que se abre.
4. Toque **OK** en el cuadro de diálogo para confirmar que desea borrar la cuenta.

# Red social

Con su teléfono, puede disfrutar de redes sociales y administrar su microblog en comunidades en línea. Puede actualizar su estado, cargar fotos y ver actualizaciones sobre el estado de sus amigos.

Si no tiene una cuenta, puede visitar el sitio web para configurar una.

**NOTA:** El uso y la conexión a servicios en línea puede implicar costos adicionales. Consulte con el proveedor de red cuáles son los gastos por transferencia de datos.

## Agregar su cuenta en el teléfono

1. En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** para abrir el menú de aplicaciones.
2. Elija cualquier aplicación de sitios de redes sociales que desee usar.
3. Introduzca su dirección de correo electrónico y la contraseña que configuró en su comunidad y luego toque **Conectar**.
4. Espere mientras su información se verifica en su comunidad.
5. Al tocar su comunidad, podrá ver el estado actual de su comunidad social.

**SUGERENCIA** Si agrega un widget de red social a la pantalla principal, el widget indicará su estado cuando el teléfono se actualice desde la red.
También puede acceder a la comunidad social directamente al tocar el widget.

# Red social

## Ver y actualizar su estado

1 Elija la comunidad a la que desee acceder.
2 Podrá ver el estado actual de su comunidad social.
3 Puede actualizar su estado con comentarios o cargar fotos.

**Nota:** Esto depende de los servicios de red.

**SUGERENCIA** Puede usar la información de sus amigos solo en SNS o sincronizar toda la información en Contactos.

## Eliminar cuentas del teléfono

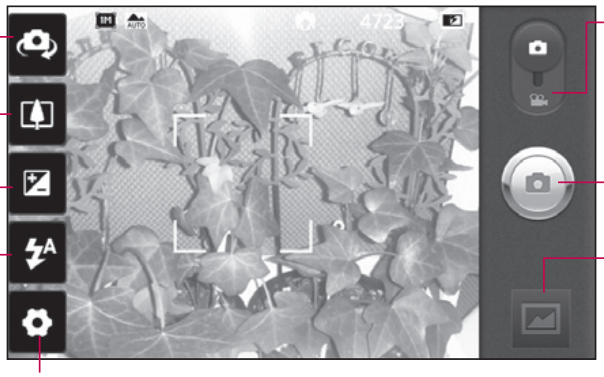
1 Elija **Menú** > **Ajustes** > **Cuentas y sincronización**.
2 Elija la cuenta que desea eliminar, luego toque **Eliminar cuenta**.

# Cámara

## Uso del visor

**Zoom**: permite acercar o alejar la imagen. También puede utilizar las teclas laterales de volumen.

**Convertir**: puede pasar de la cámara externa a la cámara interna.



**Modo de video:** deslice este icono hacia abajo para pasar al modo de video.

**Tomar una foto**

**Galería:** toque esta opción para ver la última foto que tomó. Esta opción también le permite acceder a la galería y ver las fotos guardadas desde el modo de cámara.

**Configuración**: toque este icono para abrir el menú de configuración. Consulte la sección Opciones de configuración avanzada.

**Flash**: le permite encender el flash al tomar una foto en un lugar oscuro.

**Brillo:** esta opción define y controla la cantidad de luz solar que ingresará en la imagen. Deslice el indicador de brillo por la barra hacia el signo "-" para reducir el brillo de la imagen o hacia el signo "+" para aumentarlo.

**SUGERENCIA** Puede cerrar todas las opciones de atajos para proporcionar una pantalla del visor más despejada. Simplemente, toque el centro del visor una sola vez. Para que vuelvan a aparecer las opciones, toque la pantalla otra vez.

**NOTA**: En el modo de cámara interna, no se puede habilitar la función de zoom ni flash.

# Cámara

## Tomar una foto rápida

1 Abra la aplicación **Cámara**.
2 Mantenga el teléfono en posición horizontal y apunte la lente hacia la persona o el objeto que desea fotografiar.
3 Toque el icono del obturador .
4 La cámara enfocará la imagen. Cuando la imagen esté enfocada, los indicadores de foco en cada esquina se vuelven verdes y la cámara toma la foto.

**Aviso**: es posible que haya un problema de sombreado cuando intente tomar fotografías en lugares cerrados debido a las características de la cámara. (Sombreado significa una pequeña diferencia de color entre el centro y los laterales).

## Después de que haya tomado la foto

La foto capturada aparecerá en la pantalla.

**Compartir** Toque para compartir su foto como **iTelcel, A Plugger, Bluetooth, Facebook for LG, Gmail, Mensajes, MySpace for LG, Picasa** o **Twitter for LG.**

**NOTA:** Es posible que se apliquen cargos adicionales al cargar o descargar mensajes MMS mientras se encuentre en roaming.

**SUGERENCIA** Si tiene una cuenta de un sitio de red social y la establece en el teléfono, puede compartir sus fotos con su comunidad.

**Fijar como** Toque esta opción para usar la imagen como **Icono de contacto** o **Fondo de pantalla**.

Renombrar Toque esta opción para editar el nombre de la imagen seleccionada.

Toque esta opción para eliminar la imagen.

Toque esta opción para tomar otra foto inmediatamente. La foto tomada anteriormente se guardará.

Toque esta opción para ver la última foto que tomó.

## Opciones de configuración avanzada

En el visor, toque para abrir todas las opciones avanzadas.

Puede cambiar la configuración de la cámara si se desplaza por la lista. Después de seleccionar la opción, toque la tecla **Atrás**.

**Tamaño de imagen:** permite configurar el tamaño (en píxeles) de la foto que tome. Seleccione un valor de píxel entre las opciones siguientes: 8 M (3 264x2 448), 5 M (2 560x1 920), 3 M (2 048x1 536), 2 M (1 600x1 200), 1 M (1 280x960), VGA (640x480) o QVGA (320x240).

**NOTA**: Las opciones de **tamaño de imagen** pueden variar según el modo de la cámara.

**Enfoque**: toque este icono para seleccionar el menú de opciones. Consulte la sección Usar el modo de enfoque.

**Modo escena:** permite elegir entre **Automático**, **Retrato**, **Paisaje**, **Deportes**, **Puesta del sol** y **Noche**.

**ISO:** este parámetro determina el grado de sensibilidad del sensor de luz de la cámara. Cuanto más alto sea el valor ISO, más sensible será la cámara. Es muy útil en condiciones de poca luz cuando

no puede usar el flash. Seleccione entre los valores ISO: **Automático, 800, 400, 200** y **100.**

**Balance Blancos**: permite elegir entre **Automático**, **Incandescente**, **Soleado**, **Fluorescente** y **Nublado**.

**Efectos de color:** permite elegir una tonalidad para la nueva foto.

**NOTA:**

- Las opciones para los **Efectos de color** pueden variar según el modo de cámara.
- Las opciones **Azul, Relieve, Posterizar** y **Vívido** para los **Efectos de color** se admiten únicamente en el modo de cámara externa.

**Contador**: esta función permite establecer un tiempo de espera después de que se presiona el obturador. Seleccione Apagado, 3 segundos, 5 segundos o 10 segundos**.** Esta función es ideal si quiere formar parte de una foto.

**Modo disparo**: permite seleccionar diferentes modos de disparos. Elija entre **Normal, Disparo continuo, Disparo desenfocado, Disparo de sonrisa, Disparo retocado, Disparo Artístico, Vista panorámica** o **Disparo de secuencia**.

**Calidad de imagen:** permite elegir entre **Super fina, Fina** y **Normal**. Cuanto mayor sea la calidad de la foto, mayor será la nitidez. Sin embargo, esto aumentará el tamaño del archivo, lo que significa que podrá guardar menos fotos en la memoria.

**Estabilización**: active esta opción para compensar las fotos que hayan salido movidas.

**Revisión automática**: si activa la revisión automática, esta función mostrará de inmediato la imagen que acaba de tomar.

**Sonido obturador:** permite seleccionar entre cuatro sonidos de obturador.

**Etiqueta de ubicación:** active esta aplicación para usar los servicios basados en la ubicación de su teléfono. Le permite tomar fotos dondequiera que esté y etiquetarlas con la ubicación. Al cargar las fotos etiquetadas en un blog que admita el proceso de etiqueta de ubicación, podrá ver las fotos en un mapa.

**NOTA:** Esta función está disponible cuando GPS y GPRS se encuentran activos o cuando el servicio WPS está conectado.

**Almacenamiento**: permite elegir si desea guardar las fotos en la memoria interna o en la memoria externa**.**

Permite restaurar la configuración predeterminada de la cámara.

Toque esta opción para saber cómo funciona la videocámara. Esto le brinda una guía rápida.

**SUGERENCIA** Al salir de la cámara, algunas opciones de configuración volverán a sus valores predeterminados. Compruebe las opciones de configuración de la cámara antes de tomar la foto siguiente.

## Usar el modo de enfoque

Puede seleccionar una de las siguientes opciones de modo de enfoque:

**Automático:** permite configurar la cámara para que enfoque automáticamente.

**Macro:** este modo permite tomar primeros planos extremos. Si está intentando tomar un primer plano pero el recuadro de foco sigue en

color rojo, pruebe usar el modo Macro.

**Detección de cara:** si configura esta opción y toma una foto, la cámara detectará y enfocará automáticamente los rostros humanos.

**Manual:** le permite configurar la cámara para que enfoque manualmente.

## Ver las fotos guardadas

Puede acceder a sus fotos guardadas desde el modo de cámara. Solo toque y aparecerá la galería en la pantalla. Toque la foto en pantalla y verá **Presentación de diapositiva** y **Menú**.

Toque esta opción para ver la presentación de diapositivas.

Toque **Menú** y seleccione las opciones que desee usar.

Puede compartir el contenido o borrar la foto. Toque **Más** para ver más opciones a continuación.

**Detalles:** revisa la información del contenido.

**Fijar como**: permite establecer como icono de contacto o fondo de pantalla.

**Recortar:** permite recortar la foto. Permite mover el dedo por la pantalla para seleccionar el área.

**Girar a la izquierda/ Girar a la derecha**: permite girar a la izquierda o a la derecha.

# Videocámara

## Uso del visor

**Zoom**: permite acercar o alejar la imagen. También puede utilizar las teclas laterales de volumen.

**Convertir**: puede pasar de la cámara externa a la cámara interna.

**Modo de cámara:** deslice este icono hacia arriba para cambiar al modo de cámara.

**Iniciar grabación**

**Galería:** toque esta opción para ver el último video grabado. Esta opción también le permite acceder a la galería y ver los videos guardados desde el modo de video.

**Configuración**: toque este icono para abrir el menú de configuración. Consulte la sección Opciones de configuración avanzada.

**Flash**: le permite encender la luz al tomar un video en un lugar oscuro.

**Brillo:** esta opción define y controla la cantidad de luz solar que se usa en el video. Deslice el indicador de brillo por la barra hacia el signo “-” para reducir el brillo del video o hacia el signo “+” para aumentarlo.

# Videocámara

## Grabar un video rápido

1 Abra la aplicación de **Cámara** y deslice el botón de la cámara hacia abajo (hacia la posición de **Video**). El icono del obturador cambiará a .
2 Aparecerá en la pantalla el visor de la videocámara.
3 Con el teléfono en posición horizontal, apunte la lente hacia lo que desea filmar.
4 Toque el icono Iniciar video .
5 Grabar de color rojo aparecerá en la parte inferior del visor con un temporizador que mostrará la duración del video.
6 Toque el icono Detener video para detener la grabación.

## Después de grabar un video

Aparecerá en la pantalla una imagen fija que representa el video filmado.

**Reproducir** Toque esta opción para reproducir el video.

**Compartir** Toque esta opción para compartir el video por **iTelcel, A Plugger, Bluetooth, Gmail, Mensajes** o **YouTube.**

**NOTA:** Es posible que se apliquen cargos adicionales al cargar o descargar mensajes MMS mientras se encuentre en roaming**.**

**Renombrar** Toque esta opción para editar el nombre del video seleccionado.

Toque esta opción para borrar el video que recién filmó y toque **OK** para confirmar la acción. Volverá a aparecer el visor.

Toque para filmar otro video inmediatamente. Se guardará el video realizado.

Toque esta opción para ver el último video grabado.

## Opciones de configuración avanzada

En el visor, toque para abrir todas las opciones avanzadas. Para ajustar la configuración de la videocámara, deslícese. Después de seleccionar la opción, toque la tecla **Atrás**.

**Tamaño del video:** permite configurar el tamaño (en píxeles) del video grabado. Elija el tamaño de imagen del video entre Full HD (1 920x1 088), HD (1 280x720), TV (720x480), VGA (640x480), QVGA (320x240) o QCIF (176x144).

**Balance de Blancos:** esta opción garantiza que cualquier parte blanca que aparezca en el video sea real. Para lograr que la cámara ajuste correctamente el balance de blancos, deberá especificar las condiciones de luz. Elija entre: **Automático**, **Incandescente**, **Soleado**, **Fluorescente** y **Nublado**.

**Efectos de color:** permite elegir una tonalidad para aplicarla en el nuevo video.

**NOTA:** Las opciones para **los Efectos de color** pueden variar según el modo de cámara.

**Calidad de video:** permite elegir entre **Super fina**, **Fina** y **Normal.**

**Duración del video:** permite establecer un límite de duración para el video. Elija entre **Normal**

y **MMS** para limitar el tamaño máximo y enviar el video como mensaje MMS.

**Voz**: permite seleccionar la opción **Silencio** para grabar un video sin sonido.

**Revisión automática**: si **Activado** esta opción, se mostrará automáticamente el video que acaba de grabar.

**Almacenamiento**: elija si desea guardar el clip de video en la memoria interna o la memoria externa.

Permite restablecer la configuración de la videocámara.

Toque esta opción para saber cómo funciona la videocámara. Esto le brinda una guía rápida.

## Ver los videos guardados

1 En el visor, toque .
2 La galería aparecerá en la pantalla.
3 Toque un video una vez para que aparezca en la parte frontal de la galería. Comenzará a reproducirse automáticamente.

## Ajustar el volumen durante la visualización de un video

Para ajustar el volumen de un video mientras se está reproduciendo, utilice las teclas de volumen ubicadas en el lado derecho del teléfono.

# Multimedia

## Galería

Puede almacenar cualquier archivo multimedia en la memoria del teléfono que se mostrará en la **galería**, de modo que tenga fácil acceso a todas sus fotos y videos. También puede guardar los archivos en una tarjeta de memoria externa. La ventaja de utilizar una tarjeta de memoria es que puede liberar espacio en la memoria del teléfono.

Toque la ficha **Menú** y luego seleccione **Galería**.

## Para cambiar la visualización del contenido de un álbum

Puede ver las imágenes y los videos de los álbumes en una cuadrícula cronológica o en pilas, ordenadas por la fecha y la ubicación en donde se tomaron.

Use el botón de alternancia de vistas de álbumes en la parte superior derecha de la pantalla para alternar entre la vista de cuadrícula y pila.

Arrastre el botón de alternancia de vistas de álbumes hacia la izquierda para ver el contenido del álbum en una cuadrícula cronológica.

Arrastre el botón de alternancia de vistas de álbumes hacia la derecha para ver el contenido del álbum en pilas.

## Usar SmartShare

SmartShare le ofrece una forma mejor de disfrutar del contenido multimedia con otros dispositivos habilitados por DLNA (Digital Living Network Alliance).

*** Comparta el contenido**

**multimedia con otros dispositivos DLNA (DMS).**

1 En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **SmartShare**.
2 Pulse la tecla **Menú** y **Ajustes**.
3 Puede cambiar el nombre de su dispositivo, el icono y seleccionar los tipos de contenido que desee compartir.

*** Permita que su dispositivo (por ejemplo, un televisor) reproduzca contenido multimedia desde una biblioteca de contenido remota (por ejemplo, una PC).**

1 Toque el botón superior derecho para seleccionar el dispositivo desde la lista de reproductores.
2 Toque el botón superior izquierdo y seleccione una de las bibliotecas de contenido remotas.
3 Puede examinar la biblioteca de contenido remota.
4 De un toque largo en la miniatura de un contenido y dé un toquecito en el área superior, o bien, toque el botón reproducir.

**Aviso:** compruebe que el dispositivo esté conectado a la red doméstica mediante una conexión Wi-Fi para poder usar esta aplicación.

**Aviso:** algunos dispositivos habilitados para DLNA (por ejemplo, los televisores) solamente admiten la función DMP de DLNA, por lo tanto, no aparecerán en la lista de dispositivos reproductores.

## Música

El teléfono LG-P990h cuenta con un reproductor de música integrado para que pueda escuchar todos sus temas

favoritos. Para acceder al reproductor de música, toque **Música**.

## Reproducir una canción

1. En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Música**.
2. Toque **Canciones**.
3. Seleccione la canción que desea reproducir.
4. Toque ⏸ para pausar la canción.
5. Toque ⏭ para pasar al siguiente tema.
6. Toque ⏮ para volver a la primera parte de la canción. Toque ⏮ dos veces para regresar a la canción anterior.

Para cambiar el volumen mientras escucha música, toque las teclas para subir y bajar el volumen, ubicadas en el lateral derecho del teléfono.

Mantenga presionada cualquier canción en la lista. Aparecerán las opciones **Reproducir, Agregar a lista de reproducción, Utilizar como tono del teléfono, Borrar, Compartir, Buscar** e **Información del archivo**.

**NOTA:** Es probable que los archivos de música estén protegidos por leyes de derecho de autor nacionales y contratos internacionales.

Por lo tanto, es posible que sea necesario obtener un permiso o una licencia para reproducir la música o copiarla. En algunos países, las leyes nacionales prohíben la realización de copias de material protegido por derechos de autor. Antes de descargar o copiar el archivo, compruebe las leyes nacionales del país pertinente respecto del uso de ese tipo de material.

## Usar la radio

El teléfono LG-P990h tiene una radio FM incorporada para que pueda sintonizar sus emisoras favoritas y escucharlas.

**NOTA:** Para escuchar la radio, debe conectar los auriculares. Insértelos en el conector de auriculares.

## Buscar emisoras

Para sintonizar las emisoras de radio, puede buscarlas en forma manual o automática. Se guardarán en números de canal específicos para no tener que volver a sintonizarlas.

1. En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Radio FM**.
2. Toque **Buscar emisoras de radio FM**.
3. Si existen canales preestablecidos, verá una ventana emergente con el mensaje "Todos los canales se restablecerán ¿Continuar?". Si elige **OK,** todos los canales preestablecidos serán

eliminados y se iniciará la búsqueda automática.

4 Durante la búsqueda automática, toque **Detener la búsqueda** si desea detenerla. Solo se guardarán los canales encontrados antes de la detención de la búsqueda.

**NOTA:** También puede sintonizar una estación manualmente con la perilla que se muestra.

## Escuchar la radio

1 En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Radio FM**.

2 Toque la lista de canales de la emisora que desea escuchar.

3 Toque el icono . Puede escuchar la radio a través de un altavoz incorporado.

## Transferir archivos mediante dispositivos de almacenamiento masivo USB

### Para transferir archivos mediante dispositivos USB:

1 Conecte el teléfono LG-P990h a la PC mediante un cable USB.

2 Si aún no ha instalado el controlador de la plataforma Android de LG en la PC, deberá cambiar la configuración en forma manual. Elija **Ajustes** > **Almacenamiento** > active **Sólo almacenamiento masivo**.

3 Toque **Activar almacenamiento USB**.

4 Puede ver el contenido del almacenamiento masivo en la PC y transferir los archivos.

**NOTA:**

- Si instaló el controlador de la plataforma Android de LG, aparecerá de inmediato una ventana emergente con el mensaje "**Activar almacenamiento USB**".
- Después de usar la función de almacenamiento masivo USB, si desea sincronizar el teléfono con la PC mediante LG PC Suite, debe tocar **Ajustes** > **Ajustes** y, a continuación, debe tocar la marca de verificación para desactivar el modo **Sólo almacenamiento masivo**.

## Cómo guardar archivos de música o video en el teléfono

1 Conecte el teléfono a la PC mediante el cable USB.

- Toque y arrastre la barra de estado en la pantalla principal. Seleccione **Conectado por USB** > **Activar almacenamiento USB** > En la PC **Abrir carpeta para ver archivos**.
- Si aún no ha instalado el controlador de la plataforma Android de LG en la PC, deberá establecerlo en forma manual. Para obtener más información, consulte 'Transferir archivos mediante dispositivos de almacenamiento masivo USB'.

2 Guarde archivos de música o video de la PC al dispositivo de almacenamiento extraíble del teléfono.

- Es posible copiar o mover los archivos de la PC al dispositivo de almacenamiento extraíble del teléfono mediante un lector de tarjetas. Mediante el cable de datos, (almacenamiento masivo USB) también podrá copiar o mover archivos desde la PC.

- Si desea usar un archivo de video con un archivo de subtítulos (archivo .srt con un nombre idéntico al del archivo de video), colóquelos en la misma carpeta para que los subtítulos se muestren automáticamente al reproducir el archivo de video.
- Cuando descargue archivos de música o video, respete los derechos de autor. Tenga en cuenta que usar un archivo dañado o un archivo con una extensión incorrecta puede dañar el teléfono.

## Cómo mover los contactos del teléfono anterior al teléfono actual

**Exporte los contactos a un archivo CSV del teléfono anterior a una PC mediante un programa de sincronización.**

1. Ejecute el programa y conecte el teléfono celular Android a la PC mediante un cable USB. Seleccione el icono Contactos. Vaya a Menú > Más > Importar y seleccione el archivo CSV guardado en la PC. Si los campos del archivo CSV importado son diferentes de los campos de PC Sync para Android, será necesario asignar los campos.
2. Realice la asignación y haga clic en Aceptar. A continuación, los contactos se agregan en PC Sync para Android; haga clic en "Sincronización" o "Sincronizar

contactos" para sincronizar los contactos guardados en la PC con el teléfono y guardarlos.

## Cómo enviar datos desde el teléfono mediante Bluetooth

Puede enviar datos mediante Bluetooth al ejecutar la aplicación correspondiente, pero no desde el menú Bluetooth (como se hace en otros teléfonos celulares normales).

- **Envío de imágenes:** ejecute la aplicación **Galería** y seleccione **Imagen** > **Menú**. Haga clic en **Compartir**, seleccione **Bluetooth,** compruebe **si Bluetooth está activado,** seleccione **Buscar dispositivos y,** luego, seleccione de la lista el dispositivo desde el cual desea enviar los datos**.**
- **Exportación de contactos:** ejecute la aplicación de **Contactos**. Toque la dirección a la que desea exportar. Toque la tecla de **Menú**, seleccione **Compartir** > **Bluetooth,** compruebe **si Bluetooth está activado,** seleccione **Buscar dispositivos** y, luego, seleccione de la lista el dispositivo al que desee enviar los datos.
- **Envío de varios contactos seleccionados:** ejecute la aplicación de **Contactos**. Para seleccionar más de un contacto, toque la tecla **Menú** y, luego, toque **Compartir.** Seleccione los contactos que desee enviar o la opción Seleccionar todo en la parte superior > Seleccione **Compartir** > **Bluetooth** > Active la casilla de Bluetooth y seleccione **Buscar dispositivos** > Elija de la lista el dispositivo al que desea enviar datos.

- **Conexión a FTP (solo si el servidor FTP es compatible con el dispositivo):** Vaya a **Ajustes** > **Controles de red inalámbrica** > **Config. de Bluetooth**. Luego, seleccione la casilla de verificación **Detectable** y busque otros dispositivos. Busque el servicio que desea y conéctese al servidor FTP.

**NOTA:** Si desea buscar este teléfono desde otros dispositivos, vaya a **Ajustes** > **Controles de red inalámbrica** > **Config. de Bluetooth.** A continuación, seleccione la casilla **Detectable**. La casilla se desmarca después de 120 segundos.

**NOTA:** Los perfiles admitidos son SDAP, HFP, HSP, OPP, PBAP (servidor), FTP (servidor), A2DP y AVRCP.

**NOTA:** Su dispositivo puede utilizarse sólo como servidor y no puede realizar conexiones FTP desde su dispositivo a otro.

# Aplicaciones de Google

1 Primero, configure una cuenta de Google. Introduzca su nombre de usuario y contraseña.

2 Después de iniciar sesión, los contactos, el correo electrónico y el calendario de la cuenta de Google se sincronizarán automáticamente con el teléfono LG-P990h.

## Maps

Permite comprobar la ubicación actual y recibir direcciones a su destino. El teléfono debe estar conectado a Wi-Fi o 3G/GPRS.

**NOTA:** Google Maps no cubre todas las ciudades ni todos los países.

Con la tecla **Menú**, puede seleccionar opciones como **Buscar, Indicaciones, Mis lugares, Borrar resultados, Unirme a Latitud**, etc.

## Market

Android Market le permite descargar juegos y aplicaciones útiles. Si instala aplicaciones y juegos desde Android Market, aparecerán en el menú del teléfono LG-P990h. Puede revisar las aplicaciones descargadas en la ficha **Descargas.**

Puede verificar otros comentarios sobre una aplicación o puede publicar sus comentarios.

## Gmail

Gmail se configura cuando configura el teléfono por primera vez. Según la configuración de sincronización, Gmail se sincroniza automáticamente en el teléfono con la cuenta de Google en la Web. La lista de conversaciones del buzón de entrada es la vista predeterminada de Gmail.

Toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Actualizar** para enviar o recibir los correos electrónicos nuevos y sincronizarlos con la cuenta de Google en la Web. Con la tecla de **Menú**, puede redactar correos electrónicos, agregar cuentas, ir a las etiquetas, realizar búsquedas, etc.

## YouTube

YouTube es un sitio web gratuito desde donde se pueden ver o cargar videos.

**NOTA:** Se puede acceder a YouTube con la cuenta de Google, sin embargo, debe tener una cuenta de YouTube para algunos servicios, por ejemplo, para cargar videos.

# Utilidades

## Configurar una alarma

1 En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Alarmas.**

2 Si desea agregar una nueva alarma, toque **Agregar alarma**.

3 Establezca la hora, la repetición y el tono de la alarma. También puede tocar para establecer la vibración, la información meteorológica y agregar una nota al nombre de la alarma.

4 Toque **Guardar** para activar la alarma.

**NOTA:** Para cambiar la configuración de las alarmas en la pantalla con la lista de alarmas, toque la tecla de **Menú** y seleccione **Ajustes**. Puede ajustar las opciones siguientes: **Alarma en modo silencio, Comportamiento del botón lateral, Volumen de alarma, Establecer tono predeterminado** y **Ajustes de información meteorológica.**

## Usar la calculadora

1 En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Calculadora**.

2 Toque las teclas numéricas para introducir los números.

3 Para cálculos simples, toque la función que desee (+, –, x, ÷), seguida del signo =.

4 Para realizar cálculos más complejos, toque **Menú** > **Panel avanzado** y, a continuación, elija seno, coseno, tangente, logaritmo, etc.

## Agregar un evento al calendario

1 En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Calendario**.

2 Para marcar un evento toque la fecha. Toque y mantenga presionado si desea agregar un evento nuevo. A continuación, toque **Evento nuevo.**

3 Toque **Asunto** y luego introduzca el nombre del evento. Marque la fecha e ingrese la hora a la que le gustaría que empiece el evento.

4 También toque **¿Dónde?** y luego introduzca la ubicación.

5 Si desea agregar una nota al evento, toque **Descripción** e introduzca los detalles.

6 Si desea repetir la alarma, configure **Repetición** y **Recordatorios**, de ser necesario.

7 Toque **Listo** para guardar el evento en el calendario.

## Zona horaria local

Puede fijar la opción “Usar zona horaria local” y seleccionar “Zona horaria local” desde la lista.

Esto se realiza para cancelar la zona horaria local fijada por la red móvil, de modo que la zona horaria que usted elija se aplique al Calendario y eventos en su teléfono.

1 En la pantalla de inactividad, toque la ficha **Menú**.

2 Toque el Calendario y luego inicie sesión en su cuenta

3 En el menú Calendario, seleccione la opción Ajustes.

4 Toque en Usar zona horaria local y seleccione la zona horaria correspondiente en la opción Zona horaria local.

# Utilidades

## Grabador de voz

Utilice el grabador de voz para grabar notas de voz u otros archivos de audio.

## Grabar un sonido o una voz

1 En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Grabador de voz**.

2 Toque ● **Grabar** para comenzar a grabar.

3 Toque ■ **Detener** para finalizar la grabación.

4 Toque ▶ Reproducir para escuchar la grabación.

**NOTA:** Toque Lista para acceder a su álbum. Podrá escuchar la grabación guardada.

**Aviso:** el tiempo disponible de grabación puede diferir del tiempo real.

## Enviar una grabación de voz

1 Una vez finalizada la grabación, puede enviar el clip de audio al tocar **Compartir**

2 Elija entre **Bluetooth, iTelcel, Gmail** y **Mensajes**. Al seleccionar **iTelcel, Gmail** y **Mensajes**, la grabación de voz se agregará al mensaje que escriba y se enviará normalmente.

# La Web

## Navegador

El navegador le ofrece un divertido y colorido mundo de juegos, música, noticias, deportes, entretenimiento y mucho más, al que puede acceder directamente desde el teléfono móvil. No importa donde esté ni que esté haciendo.

**NOTA:** Incurrirá en gastos adicionales cuando se conecte a estos servicios y descargue contenido. Consulte con el proveedor de red cuáles son los gastos por transferencia de datos.

## Usar opciones

Toque la tecla de **Menú** para ver las opciones.

**Nueva ventana**: se abre una nueva ventana.

**Favoritos:** permite agregar/mostrar los favoritos, mostrar el sitio más visitado y mostrar el historial.

**Ventanas:** muestra todas las ventanas abiertas.

**Actualizar**: permite actualizar la página web.

**Siguiente:** pasa a la página a la cual se conectó después de la actual. La tecla Atrás lo lleva a la pantalla anterior.

**Más**

- **Añadir favorito**: permite agregar la página actual como favorita.
- **Buscar en la página**: si introduce una letra o una palabra, marcará todas las letras que haya introducido en la página web.
- **Seleccionar texto**: toque esta opción para seleccionar las líneas que desea copiar. Dé un toque largo en cualquier cuadro de entrada y luego podrá pegar el texto.

# La Web

- **Información de la página**: muestra la información de la página web.
- **Compartir página**: permite enviar la página web.
- **Descargas:** permite mostrar el historial de descargas.
- **Ajustes:** permite cambiar la configuración del navegador web.

**NOTA:** Para volver a la página anterior, toque la tecla **Atrás**.

# Ajustes

En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y luego desplácese y toque **Ajustes.**

## Controles de red inalámbrica

Desde esta opción, puede administrar los servicios de Wi-Fi y Bluetooth. También puede establecer las redes móviles y el modo de vuelo.

**Modo de vuelo**: después de configurar el Modo de vuelo, se deshabilitarán todas las conexiones inalámbricas.

**Wi-Fi:** al seleccionar esta opción, se activa la tecnología Wi-Fi para conectarse a las redes de Wi-Fi disponibles.

**Configuraciones de Wi-Fi**: permite configurar y administrar los puntos de acceso inalámbricos. Establezca notificaciones de redes o agregue una red Wi-Fi.

La pantalla de configuración avanzada de Wi-Fi se accede desde la pantalla de configuración de Wi-Fi. Toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Avanzado**.

**SUGERENCIA Cómo obtener la dirección MAC**

Para configurar una conexión en algunas redes inalámbricas con filtros MAC, es posible que deba introducir la dirección MAC del teléfono LG-P990h en el router.

Puede encontrar la dirección MAC mediante los siguientes pasos: toque **Menú** > **Ajustes** > **Controles de red inalámbrica** > **Configuraciones de Wi-Fi**, a continuación, toque la tecla de **Menú**. Después, seleccione **Avanzado** > **Dirección MAC**.

**Bluetooth** (toque para marcar): esta acción activa Bluetooth para conectarse a dispositivos Bluetooth.

**Config. de Bluetooth**: permite establecer el nombre del dispositivo, habilitar el modo visible y buscar otros dispositivos. O bien, puede verificar una lista de dispositivos Bluetooth que haya configurado anteriormente y los detectados cuando el teléfono buscó dispositivos Bluetooth por última vez.

**Anclaje a red y zona Wi-Fi**: puede establecer la configuración del anclaje de USB y de la zona Wi-Fi portátil.

**Ajustes de red VPN**: muestra la lista de redes privadas virtuales (VPN) que ha configurado anteriormente. Le permite agregar diferentes tipos de VPN.

**Redes móviles:** permite establecer opciones para roaming de datos, modo y operadores de red, nombres de puntos de acceso (APN), etc.

**Configuraciones del On Screen Phone**: permite cambiar la contraseña del On-Screen Phone (la contraseña predeterminada es "0000"). La opción On-Screen Phone le permite ver la pantalla del teléfono celular desde una PC mediante una conexión USB o Bluetooth. También puede controlar el teléfono móvil desde una PC con el mouse o el teclado.

## Sonido

### < General >

**Modo silencio**: le permite silenciar todos los sonidos (incluidos los tonos de timbre de llamadas y notificaciones) excepto el audio de música, videos y todas las alarmas que establezca (debe silenciar los archivos multimedia y las alarmas desde sus propias

aplicaciones).

**Vibración**: le permite establecer que el teléfono vibre cuando reciba llamadas entrantes.

**Volumen**: le permite establecer el volumen de los tonos de timbre, los archivos multimedia y las alarmas. Si anula la selección de esta opción para usar volumen para las llamadas recibidas y notificaciones, puede establecer el volumen para las llamadas recibidas y las notificaciones por separado.

**< Llamadas recibidas >**

**Tono de timbre del teléfono:** permite establecer el tono de timbre predeterminado para las llamadas recibidas.

**< Notificaciones >**

**Tono de notificación**: permite establecer el tono de timbre predeterminado para las notificaciones.

**< Respuesta del teléfono >**

**Tonos táctiles audibles**: permite que el teléfono reproduzca tonos cuando use el teclado para marcar los números.

**Selección audible**: le permite establecer el teléfono para que reproduzca un sonido cuando toque los botones, iconos y otros elementos en pantalla que reaccionan al tocarlos.

**Bloqueo de pantalla**: le permite establecer el teléfono para que reproduzca un sonido al bloquear y desbloquear el teléfono.

**Respuesta táctil**: le permite establecer el teléfono para que vibre brevemente cuando toque la tecla de **menú**, la tecla **Atrás** y cuando realice otras acciones.

# Ajustes

## Pantalla

**Brillo:** permite ajustar el brillo de la pantalla.

**Pantalla giratoria**: permite cambiar automáticamente la orientación al modo de paisaje o al modo de retrato cuando gire el teléfono hacia la posición horizontal o vertical**.**

**Animación**: permite establecer las transiciones animadas al navegar de una pantalla a otra**.**

**Límite de tiempo de pantalla**: permite ajustar el tiempo de demora antes de que la pantalla se apague automáticamente. Para lograr el mayor rendimiento de la batería, utilice el tiempo de espera más corto que le resulte conveniente.

**Muestre tipo de letra**: permite cambiar la fuente de las letras.

## Configuración táctil

Ajuste la configuración de gestos para la pantalla principal, las llamadas recibidas, la alarma, la galería, la música y el reproductor de video.

## Ubicación y seguridad

**< Mi ubicación >**

**Usar redes inalámbricas**: al seleccionar la opción **Usar redes inalámbricas**, el teléfono determinará su ubicación aproximada al usar las redes de Wi-Fi y móviles.

**Utilizar satélites GPS**: al seleccionar la opción **Utilizar satélites GPS**, el teléfono determinará su ubicación con precisión, es decir, en que calle está.

### < Desbloqueo de pantalla >

**Bloqueo pantalla**: permite establecer un patrón de bloqueo para proteger el teléfono. Se abrirá un conjunto de pantallas que lo guiarán para que dibuje un patrón de desbloqueo de pantalla. Puede establecer un **PIN** o **Contraseña** en lugar de un **Patrón**, o seleccionar **Ninguno**.

**SUGERENCIA Para bloquear la pantalla utilizando el Patrón de bloqueo**

1. La primera vez que realice esta acción, aparecerá un breve tutorial sobre cómo crear un patrón de desbloqueo.
2. Se le solicitará que dibuje y vuelva a dibujar su propio patrón.
   La próxima vez que encienda el teléfono o vuelva a activar la pantalla, se le solicitará que dibuje el patrón de desbloqueo para desbloquear la pantalla.

### < Bloqueo de tarjeta SIM >

**Fijar bloqueo de tarjeta SIM**: permite configurar el bloqueo de la tarjeta SIM o cambiar el PIN de la tarjeta SIM.

**< Contraseñas >**

**Contraseñas visibles**: seleccione esta opción para mostrar las contraseñas cuando las escriba, o bien, anule la selección de esta opción cuando desee ocultarlas.

**< Administración de dispositivos >**

**Seleccionar administradores de dispositivo**:
permite agregar o borrar administradores de dispositivo.

**< Almacenamiento de credenciales >**

**Utilizar credenciales seguras:** seleccione esta opción para permitir que las aplicaciones tengan acceso al almacenamiento cifrado de certificados seguros del teléfono, a las contraseñas relacionadas y otras credenciales. Utilice el almacenamiento de credenciales para establecer algunos tipos de conexiones VPN y Wi-Fi. Si no ha configurado una contraseña para el almacenamiento de credenciales, esta configuración aparecerá atenuada.

**Instalar desde la micro SD:** permite instalar certificados cifrados desde una tarjeta microSD.

**Establecer contraseña**: permite establecer o cambiar la contraseña para el almacenamiento seguro de credenciales. La contraseña debe tener ocho caracteres como mínimo.

**Borrar almacenamiento**: borra todos los certificados seguros y las credenciales relacionadas. Además, elimina la contraseña del almacenamiento seguro.

## Aplicaciones

**Orígenes desconocidos**: permite instalar aplicaciones obtenidas de sitios web, correos electrónicos y otras ubicaciones que no sean de Android Market.

> ⚠ **ADVERTENCIA** Para proteger el teléfono y los datos personales, solo descargue aplicaciones provenientes de fuentes de confianza, como Android Market.

**Administrar aplicaciones**: permite administrar y eliminar aplicaciones instaladas.

**Servicios en ejecución**: permite ver y controlar los servicios y las aplicaciones que se ejecutan en ese momento. Esta opción muestra que procesos necesita cada servicio en ejecución y cuanta memoria está usando.

**Uso del almacenamiento:** permite ver el almacenamiento utilizado por aplicaciones.

**Uso de la batería:** permite ver qué aplicaciones han utilizado la batería.

**Desarrollo:** permite establecer opciones para el desarrollo de las aplicaciones, como **Depuración de USB**, **Permanecer activo** y **Permitir ubicaciones simuladas.**

## Cuentas y sincronización

**< Ajustes de sincronización general >**

**Datos en segundo plano**: esta opción permite que las aplicaciones sincronicen datos en segundo plano, incluso si el usuario está trabajando en ellos. Anular la selección de esta opción permite ahorrar energía de la batería y reducir el uso de datos (pero no eliminarlos).

**Sincronización automática**: permite que las aplicaciones sincronicen, envíen y reciban datos según sus propios calendarios.

**< Administrar cuentas >**

Muestra una lista con todas las cuentas de Google y otras cuentas que haya agregado al teléfono.

Al tocar una cuenta de esta pantalla, se abre la pantalla de esa cuenta.

## Privacidad

Si selecciona **Restaurar datos de fábrica**, se borrarán todos los datos personales del almacenamiento interno del teléfono, incluidas la información acerca de la cuenta de Google u otras cuentas, la configuración y los datos de las aplicaciones y del sistema, así como todas las aplicaciones descargadas y la licencia de DRM.

Al restaurar el teléfono, no se borra ninguna actualización de software del sistema que haya descargado ni ningún archivo de la tarjeta microSD, como música o fotos. Si restaura el teléfono de esta manera, se le solicitará que vuelva a introducir el mismo tipo de información que introdujo cuando inició Android por primera vez.

## Almacenamiento

**< Modo de conexión USB >**

**Sólo almacenamiento masivo**: el teléfono podrá usarse como dispositivo de almacenamiento masivo si cuenta con una tarjeta de memoria. Puede establecer la opción **Sólo almacenamiento masivo** como configuración predeterminada del modo de conexión USB.

**< Micro SD >**

Comprueba el espacio total y el espacio disponible. Toque **Desactivar la micro SD** para una extracción segura. Si desea borrar todos los datos de la tarjeta microSD externa, toque la opción **Formatear tarjeta SD** para formatearla.

**< Tarjeta Interna SD >**

Comprueba el espacio total y el espacio disponible. Toque **Desmontar la tarjeta interna SD** para una extracción segura. Si desea borrar todos los datos de la tarjeta interna microSD, toque la opción **Formatear tarjeta interna SD** para formatearla.

**< Almacenamiento interno del teléfono >**

Comprueba el **Espacio disponible**.

## Idioma y teclado

Use la configuración de **Idioma y teclado** para seleccionar el idioma y la región del texto del teléfono y configurar el teclado en pantalla, incluidas las palabras que haya agregado al diccionario.

## Entrada y salida de voz

**< Salida de voz >**

**Configuración de síntesis de voz**: Use la opción **Configuración de síntesis de voz** para establecer el sintetizador de texto a voz de Android para las aplicaciones que pueden aprovechar esta función.

**NOTA:** Si no ha instalado datos de un sintetizador de voz, la única opción de configuración disponible es Instalar archivos de datos de voz.

- **Escuchar un ejemplo:** reproduce una muestra breve del sintetizador de voz con la configuración actual.
- **Utilizar siempre mis Ajustes:** seleccione esta opción para usar la configuración en esta pantalla en lugar de la configuración del sintetizador de voz disponible en otras aplicaciones.
- **Motor predeterminado:** abre un cuadro de diálogo donde puede establecer la aplicación de texto a voz que desea usar, en caso de que tenga más de una instalada.
- **Instalar archivos de datos de voz:** si el teléfono no tiene instalados datos de un sintetizador de voz, esta opción conecta a Android Market y lo guía en el proceso de descarga e instalación de datos. Esta configuración no está disponible si los datos ya están instalados.
- **Velocidad de voz:** abre un cuadro de diálogo donde puede seleccionar la velocidad con la que desea que hable el sintetizador.
- **Idioma:** abre un cuadro de diálogo donde puede seleccionar el idioma del texto que desea que lea el sintetizador. Esto es particularmente útil en combinación con la configuración **Utilizar siempre mis Ajustes** para asegurarse de que el texto se lea correctamente en diferentes aplicaciones.
- **Pico TTS**: permite establecer la configuración de **Pico TTS**.

## Accesibilidad

La configuración de **Accesibilidad** se usa para configurar cualquier complemento de accesibilidad que haya instalado en el teléfono.

**Nota:** necesita complementos adicionales para ser seleccionable.

## HDMI

Permite ajustar la configuración de la conexión HDMI. Si el teléfono se encuentra conectado a un televisor o una PC mediante un cable HDMI, podrá ver imágenes y archivos de video a través del televisor o de la PC, cuando el visor de imágenes o reproductor de videos se encuentre visible en la pantalla del teléfono.

**NOTA:**

- Es posible que la reproducción de los archivos multimedia demore un poco en función del dispositivo que esté conectado al teléfono mediante un cable HDMI.
- Es posible que los archivos no se reproduzcan correctamente al usar un cable o dispositivo que no se encuentre certificado por HDMI.
- La orientación de las imágenes establecida en el teléfono también se aplica a las imágenes que se muestran en el dispositivo.
- Si los datos del teléfono no se muestran correctamente en el dispositivo debido a errores de sincronización, debe cambiar la resolución del teléfono. (Debe reiniciar el teléfono para que aparezca la nueva resolución de HDMI).

## Fecha y hora

Use la configuración de **Fecha y hora** para establecer sus preferencias respecto de cómo se deben mostrar las fechas. También puede usar esta opción de configuración para establecer su propia hora y zona horaria en

lugar de obtener la hora actual de la red de celulares.

## Acerca del teléfono

Permite ver la información legal y comprobar el estado y la versión de software del teléfono.

## Wi-Fi

Con Wi-Fi, puede usar el acceso a Internet de alta velocidad dentro de la cobertura del punto de acceso (AP) inalámbrico.

Puede disfrutar de Internet inalámbrica con Wi-Fi, sin cargos adicionales.

## Encender Wi-Fi

Desde la pantalla principal, abra el cuadro de notificaciones y toque .

O bien, toque **Menú** > **Ajustes** > **Controles de red inalámbrica** y, a continuación, active la tecnología **Wi-Fi**.

## Para conectarse a una Wi-Fi

Seleccione la red de Wi-Fi a la que desea conectarse. Si aparece el icono deberá especificar una contraseña para conectarse.

**NOTA:**

- Si está fuera de un área Wi-Fi y selecciona una conexión 3G, pueden aplicarse cargos adicionales.
- Si el teléfono pasa al modo de suspensión aunque esté conectado a una red Wi-Fi, la conexión Wi-Fi se desconecta automáticamente (en este caso, si el teléfono tiene acceso a datos 3G, es posible que se conecte automáticamente a la red 3G y se le apliquen cargos adicionales).
- El teléfono LG-P990h admite seguridad Abierta, WEP, WPA/WPA2-PSK y 802.1x EAP. Si su proveedor de servicio Wi-Fi o su

administrador de red configuran la codificación para la seguridad de la red, usted debe escribir la clave en la ventana emergente. Si no la configuran, la ventana emergente no aparece. Puede obtener la clave a través de su proveedor de servicio Wi-Fi o su administrador de red.

## Compartir la conexión de datos del teléfono

Puede compartir la conexión de datos móviles del teléfono con una sola computadora a través de un cable USB mediante la opción Anclaje de USB. También puede compartir la conexión de datos del teléfono con hasta cinco dispositivos al mismo tiempo al convertir el teléfono en un dispositivo con zona Wi-Fi portátil.

Cuando el teléfono esté compartiendo la conexión de datos, aparecerá un icono en la barra de estado y una notificación en el cuadro de notificaciones.

| Icono | Descripción |
|---|---|
| | El anclaje de USB se encuentra activado |
| | La zona Wi-Fi portátil se encuentra activada |
| | Tanto el anclaje de USB como la zona con cobertura inalámbrica portátil se encuentran activados |

Para obtener la información más reciente sobre anclaje y zonas con cobertura inalámbrica portátiles, incluidos los sistemas operativos admitidos y otros detalles, visite http://www.android.com/tether.

**NOTA:** El uso y la conexión a servicios en línea puede implicar costos adicionales. Consulte con

el proveedor de red cuales son los gastos por transferencia de datos.

## Configuración del anclaje de USB y de la zona Wi-Fi portátil

1 En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Ajustes.**
2 Toque **Controles de red inalámbrica** y seleccione **Anclaje a red y zona Wi-Fi**.
3 Elija las opciones que desea ajustar.

**Anclaje de USB**: permite compartir la conexión de datos de red móviles del teléfono con una computadora, mediante una conexión USB.

**Zona Wi-Fi portátil**: seleccione esta opción para compartir la conexión de datos de red móvil del teléfono como una zona Wi-Fi portátil.

**Ayuda**: abre un cuadro de diálogo con información sobre el anclaje de USB y la zona Wi-Fi portátil así como información sobre donde obtener más detalles.

## Para compartir la conexión de datos del teléfono mediante USB

Si su computadora ejecuta Windows 7 o una distribución reciente de Linux (como Ubuntu), por lo general, no necesita preparar su equipo para el anclaje. Sin embargo, si ejecuta una versión anterior de Windows u otro sistema operativo, es posible que deba preparar su computadora a fin de establecer una conexión de red mediante USB. Para obtener la información más reciente sobre los sistemas operativos compatibles con el anclaje de USB y cómo configurarlos, visite http://www.android.com/tether.

## Anclaje de USB y uso compartido de datos

No puede compartir simultáneamente la conexión de datos del teléfono y la tarjeta microSD mediante USB. Si usa la conexión USB para que la tarjeta microSD esté disponible para la computadora, primero debe desconectarla.

1 Use el cable USB suministrado con el teléfono para conectarlo a la computadora.
2 En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Ajustes**.
3 Toque **Controles de red inalámbrica** y seleccione **Anclaje a red y zona Wi-Fi**.
4 Seleccione **Anclaje de USB**.

- El teléfono comenzará a compartir la conexión de datos de la red móvil con la computadora mediante la conexión USB. Se agregará una notificación a la barra de estado y al cuadro de notificaciones.

5 Anule la selección de **Anclaje de USB** para interrumpir el uso compartido de la conexión de datos. O bien, simplemente desconecte el cable USB.

## Para compartir la conexión de datos del teléfono como zona Wi-Fi portátil

1 En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Ajustes**.
2 Toque **Controles de red inalámbrica** y seleccione **Anclaje a red y zona Wi-Fi**.
3 Seleccione **Zona Wi-Fi portátil**.

- Después de un momento, el teléfono comenzará a transmitir el nombre de la red Wi-Fi (SSID) para que pueda conectarlo con

hasta cinco computadoras u otros dispositivos. Se agregará una notificación a la barra de estado y al cuadro de notificaciones.

- Cuando seleccione **Zona Wi-Fi portátil**, podrá cambiar el nombre de la red o protegerla.

4 Anule la selección de **Zona Wi-Fi portátil** para interrumpir el uso compartido de la conexión de datos mediante Wi-Fi.

## Para cambiarle el nombre a la zona con cobertura inalámbrica portátil o protegerla

Puede cambiar el nombre de la red Wi-Fi del teléfono (SSID) y protegerla.

1 En la pantalla principal, toque la ficha **Menú** y seleccione **Ajustes**.

2 Toque **Controles de red inalámbrica** y seleccione **Anclaje a red y zona Wi-Fi**.

3 Asegúrese de que la opción **Zona Wi-Fi portátil** esté seleccionada.

4 Toque **Configuración de zona Wi-Fi portátil**.

5 Toque **Configurar zona Wi-Fi**.

- Se abrirá el cuadro de diálogo **Configurar zona Wi-Fi**.
- Puede cambiar el nombre SSID de la red que otras computadoras verán cuando busquen redes Wi-Fi.
- También puede tocar el menú **Seguridad** para configurar la red con la seguridad de acceso protegido Wi-Fi 2 (WPA2) con una clave compartida (PSK).
- Si toca la opción de seguridad **WPA2 PSK**, un campo de contraseña se agrega al cuadro de diálogo **Configurar zona Wi-**

**Fi**. Si introduce una contraseña, deberá introducir esa contraseña cuando se conecte a la zona con cobertura inalámbrica del teléfono mediante una computadora u otro dispositivo. O bien, toque **Abierto** en el menú **Seguridad** para quitar la seguridad de la red Wi-Fi.

**ATENCIÓN**

Si establece la opción de seguridad en **Abierta**, no podrá evitar el uso no autorizado de servicios en línea de otras personas y podrá incurrir en cargos adicionales. Para evitar el uso no autorizado, se recomienda que mantenga la opción de seguridad.

6 Toque **Guardar**.

## Cómo utilizar On-Screen Phone (teléfono en pantalla)

La opción On-Screen Phone le permite ver la pantalla del teléfono celular desde una PC mediante una conexión USB o Bluetooth. También puede controlar el teléfono móvil desde una PC con el mouse o el teclado.

## Iconos de On-Screen Phone

Conecta o desconecta el teléfono celular desde o hacia la PC.

Gira la ventana de On-Screen Phone (solo disponible con las aplicaciones que admiten rotación).

Cambia las preferencias de On-Screen Phone.

Sale del programa On-Screen Phone.

Minimiza la ventana de On-Screen Phone.

## Funciones de On-Screen Phone

- Transferencia y control en tiempo real: muestra y controla la pantalla del teléfono celular cuando se conecta a la PC.
- Control del mouse: permite controlar el teléfono celular utilizando el mouse para hacer clic y arrastrar por la pantalla de la PC.
- Introducción de texto con el teclado: permite redactar un mensaje de texto o una nota con el teclado de la computadora.
- Transferencia de archivos (teléfono celular a PC): envía archivos desde el teléfono celular (por ejemplo, fotos, videos, música y archivos de Polaris Office) a la PC. Simplemente haga clic con el botón derecho del mouse y arrastre para enviar un archivo a la PC.
- Transferencia de archivos (PC a teléfono celular): envía archivos de la PC al teléfono celular. Simplemente seleccione los archivos que desea transferir y arrástrelos y suéltelos en la ventana de On-Screen Phone. Los archivos enviados se almacenan en una tarjeta microSD.
- Notificaciones de eventos en tiempo real: introduce una ventana emergente para informarle sobre las llamadas recibidas o los mensajes de texto/multimedia, y sobre las notificaciones de alarmas y eventos.

**NOTA:** La función de On-Screen Phone no admite la vista previa de la cámara y videos en el teléfono,

de modo que estas imágenes no se podrán mostrar en la pantalla de la PC.

## Cómo instalar On-Screen Phone en la PC

Visite Inicio LG (http://www.lg.com) y vaya a **Soporte** > **Soporte del teléfono celular** > **Descargar la herramienta de soporte móvil de LG** a la PC. Si descarga LG PC Suite IV, también se descargará el programa On-Screen Phone en la PC. A continuación, puede instalar On-Screen Phone en la PC.

## Cómo conectar el teléfono celular a la PC

### Conexión USB:

1. Abra el Asistente para conexión, seleccione "Conexión por cable USB" y haga clic en "Siguiente".
2. Conecte el teléfono celular a la PC con un cable USB y haga clic en "Siguiente".
3. Introduzca la contraseña de On-Screen Phone y haga clic en "Siguiente". La contraseña predeterminada es “0000”. Puede cambiar la contraseña en **Ajustes** > **Controles de red inalámbrica** > **Configuraciones del On Screen Phone**.
4. Seleccione Cambiar contraseña, introduzca su contraseña, haga clic en **OK** para salir de la ventana.

### Conexión inalámbrica con Bluetooth:

1. En el teléfono celular, vaya a **Ajustes** > **Controles de red inalámbrica** > **Config. de Bluetooth.** Active **Bluetooth** y marque **Detectable.**

2 Si se ha conectado anteriormente con un cable, ejecute el nuevo asistente para conexión para crear una nueva conexión.

3 Ejecute el asistente para conexión en la computadora, seleccione "Conexión Bluetooth", y luego "Siguiente".

4 El asistente comenzará a buscar los teléfonos celulares con Bluetooth habilitado. Cuando aparezca el teléfono celular al que desea conectarse, haga clic en "Detener" para detener la búsqueda.

5 Seleccione "LG P990h" en la lista de dispositivos y haga clic en "Siguiente". Si lo desea, puede cambiar el nombre del dispositivo.

6 Introduzca el código PIN (por ejemplo, "0000") y haga clic en "Siguiente".

7 En el teléfono celular, acepte la solicitud e introduzca el mismo código PIN y, a continuación, toque "Aceptar".

8 Introduzca la contraseña de On-Screen Phone y haga clic en "Siguiente" (la contraseña predeterminada es "0000").

9 Toque "Aceptar" para salir.

## Para comprobar la conexión del teléfono a la PC

Una vez que se conectan los dispositivos, arrastre hacia abajo la barra de notificaciones ubicada en la parte superior de la pantalla principal para comprobar el estado de conexión de On-Screen Phone.

## Para desconectar el teléfono de la PC

Haga clic en que se encuentra en la parte superior izquierda de la ventana de On-Screen Phone.

Como alternativa, arrastre hacia abajo la barra de notificaciones ubicada en la parte superior de la pantalla principal y seleccione "On-Screen Phone". Toque "Sí" en la ventana de desconexión.

**NOTA:** Debe reiniciar el teléfono después de desconectar el servicio de On-Screen Phone.

## Actualización del software del teléfono

### Actualización del software del teléfono móvil LG desde Internet

Para obtener más información sobre el uso de esta función, visite el sitio http://update.lgmobile.com, o bien, http://www.lg.com/common/index.jsp → seleccionar país e idioma.

Esta función le permite actualizar con comodidad el firmware del teléfono a una nueva versión desde Internet sin la necesidad de visitar un centro de servicio.

Esta función solo estará disponible cuando LG ponga a disposición la nueva versión del firmware para el dispositivo.

Como la actualización del software del teléfono móvil requiere la atención completa del usuario durante el proceso de actualización, asegúrese de revisar todas las instrucciones y las notas que aparecen en cada paso antes de continuar. Tenga presente que el teléfono móvil puede sufrir graves daños si se remueve el cable de datos USB o la batería durante la actualización.

**NOTA:** LG se reserva el derecho de poner a disposición las actualizaciones del firmware solo para modelos selectos según su propio criterio y no garantiza la disponibilidad de la versión más reciente del firmware para todos los modelos de teléfonos.

# Derechos de autor y marcas comerciales

Los derechos de todas las tecnologías y los productos que engloban este dispositivo son propiedad de sus respectivos titulares:

- Bluetooth® es marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc.
- microSD™ y el logotipo de microSD son marcas comerciales de la asociación de tarjetas SD.
- Google™, Google Maps™, Gmail™, YouTube™ y Android Market™ son marcas registradas de Google, Inc.
- Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wireless Fidelity Alliance, Inc.
- DOLBY DIGITAL PLUS
  Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. “Dolby” y el símbolo de las dos D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- Includes ADOBE® FLASH® PLAYER
  Contiene la tecnología de Adobe® Flash® Player o Adobe AIR® con la licencia de Adobe Systems Incorporated. Copyright © 1 995-2 011.
- **DivX Mobile**
  DIVX HD
  ACERCA DEL VIDEO DIVX: DivX® es un formato de video digital creado por DivX, Inc. Este es un dispositivo oficial con la certificación DivX Certified® que reproduce videos DivX. Visite www.divx.com si desea obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos en videos DivX.
  ACERCA DE LA FUNCIÓN DE VIDEO A PEDIDO DIVX: Este dispositivo con la certificación DivX Certified® debe registrarse para reproducir películas de video a pedido DivX que se

hayan adquirido. Para obtener su código de registro, busque la sección DivX VOD en el menú de ajustes del dispositivo. Vaya a vod.divx.com para obtener más información sobre cómo realizar el registro.

**DivX Certified® para reproducir videos DivX® hasta HD 720 progresivo, incluido el contenido premium.**

**Puede reproducir DIVX HD videos DivX® video de hasta [1 920x1 080].**

**DivX®, DivX Certified® y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y se utilizan bajo licencia.**

**Aviso**

**Software de código abierto**

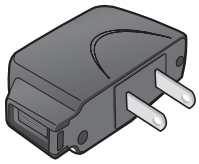
Para obtener el correspondiente código fuente de GPL, LGPL, MPL y otras licencias de fuentes abiertas, visite http://opensource.lge.com/

Todos lo términos de licencias, las exenciones de responsabilidad y los avisos están disponibles para su descarga con el código de fuente.

# Accesorios

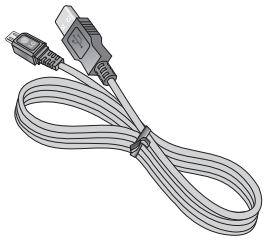
Estos accesorios están disponibles para usarlos con el teléfono LG-P990h. (**Los artículos descritos a continuación pueden ser opcionales**).

**Cargador**



**Cable de datos**

Permite conectar el teléfono LG-P990h y la PC.

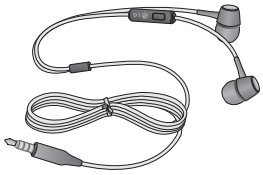


**Batería**

**Guía del usuario**

Brinda más información acerca del teléfono LG-P990h.

**Auricular estereofónico**



**NOTA:**

- Utilice siempre accesorios LG originales.
- Si no lo hace, la garantía puede quedar anulada.
- Los accesorios pueden variar de acuerdo con la región.

# Datos técnicos

**Temperatura ambiente**

**Máx.:** +55 °C (descarga), +45 °C (carga)

**Mín.:** -10 °C

**ESPECIFICACIONES DE ALIMENTACIÓN**

ADAPTADOR ca/cc

Entrada: 100-240 V~ 50/60 Hz 0,2 A ó 0,16 A

Salida: 4,8 Vcc 1,0 A

**TELÉFONO**

3,7 Vcc 500 mA

**BATERÍA**

3,7 Vcc 1 500 mAh

# Solución de problemas

En este capítulo se describen algunos de los problemas que puede experimentar durante el uso del teléfono. Algunos problemas requieren que llame a su proveedor de servicios, pero en la mayoría de los casos, puede corregirlos usted mismo.

| Mensaje | Causas posibles | Medidas correctivas posibles |
|---|---|---|
| Error de SIM | No hay ninguna tarjeta SIM en el teléfono o no está insertada correctamente. | Asegúrese de que la tarjeta SIM se ha insertado correctamente. |
| Sin conexión de red/Pérdida de red | Señal débil fuera del área de red GSM.<br>El operador aplica nuevos servicios | Acérquese a una ventana o busque un área abierta. Compruebe la cobertura del operador de red.<br>Compruebe si la tarjeta SIM tiene más de 6 a 12 meses.<br>Si es así, cambie la tarjeta SIM en la sucursal más cercana a su proveedor de red. |
| Los códigos no coinciden | Para cambiar un código de seguridad, deberá introducir el código nuevamente para confirmarlo.<br>Los dos códigos introducidos no coinciden. | El código predeterminado es “0000”. Si olvida el código, contacte a su proveedor de servicio. |

| Mensaje | Causas posibles | Medidas correctivas posibles |
|---|---|---|
| No puede fijarse ninguna aplicación | El proveedor de servicios no admite la función o debe estar registrado. | Póngase en contacto con su proveedor de servicios. |
| Llamadas no disponibles | Error de marcación | Red nueva no autorizada. |
| | Nueva tarjeta SIM insertada | Compruebe las nuevas restricciones. |
| | Se alcanzó el límite de cargo prepago | Póngase en contacto con el proveedor de servicios o restablezca el límite con PIN 2. |
| No se puede encender el teléfono | Tecla de encendido y apagado no presionada el tiempo suficiente | Presione la tecla de encendido y apagado por dos segundos como mínimo. |
| | La batería no está cargada | Mantenga el cargador conectado por más tiempo. Limpie los contactos. |
| | Los contactos de la batería están sucios | Quite la batería e insértela de nuevo. |

# Solución de problemas

| Mensaje | Causas posibles | Medidas correctivas posibles |
|---|---|---|
| Error al cargar | La batería no está cargada. | Cargue la batería. |
| | La temperatura ambiental está muy caliente o muy fría | Asegúrese de que el teléfono se está cargando en una temperatura normal. |
| | Problema de contacto | Compruebe el cargador y la conexión del teléfono. Compruebe los contactos de la batería y límpielos si fuera necesario. |
| | Sin voltaje | Conecte a una toma diferente. |
| | Cargador defectuoso | Si el cargador no se calienta, sustitúyalo. |
| | Cargador equivocado, batería defectuosa | Use sólo accesorios de LG originales. Sustituya la batería. |
| Número no permitido | Está activada la función de número de marcación fija. | Compruebe la configuración. |
| Imposible recibir/enviar SMS e Imagen | Memoria llena | Eliminar algunos de los mensajes existentes en el teléfono. |
| Los archivos no abren | Formato de archivo no compatible | Revise los formatos de archivo compatibles |

| Mensaje | Causas posibles | Medidas correctivas posibles |
|---|---|---|
| La tarjeta SD no funciona | Sólo sistema de archivos FAT 16 es compatible | Revise el sistema de archivos de la tarjeta SD a través del lector de tarjeta o formatee la tarjeta SD con el teléfono. |
| La pantalla no se enciende al recibir una llamada. | Problema del sensor de proximidad | Si utiliza una cubierta o un estuche de protección, verifique si el área del sensor de proximidad está cubierta. Asegúrese de que el área alrededor del sensor de proximidad está libre. |
| Sin sonido | Modo de vibración o silencio | Verifique el estado de las opciones de configuración del menú de sonidos para asegurarse de que no esté activado el modo de vibración o silencio. |
| Se cuelga o se congela | Problema intermitente de software | Extraiga la batería y vuelva a insertarla.<br>Encienda el teléfono.<br>Intente una actualización del software a través del sitio WEB. |

# Por su seguridad

## Información importante

Esta guía del usuario contiene información importante acerca del uso y funcionamiento de este teléfono. Lea toda la información con cuidado para obtener un desempeño óptimo y para evitar cualquier daño o mal uso del teléfono. Cualquier cambio o modificación que no esté explícitamente aprobado en esta guía del usuario podría invalidar la garantía que tiene para este equipo.

## Antes de comenzar

### Instrucciones de seguridad

⚠ **ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de sufrir descargas eléctricas, no exponga el teléfono a áreas de mucha humedad, como serían el baño, una piscina, etc.

Mantenga siempre el teléfono lejos del calor. Nunca almacene el teléfono en ambientes que puedan exponerlo a temperaturas menores a los 0°C o superiores a los 40°C como por ejemplo al aire libre durante una tormenta de nieve o dentro del automóvil en un día caluroso. La exposición al frío o calor excesivos causará desperfectos, daños y posiblemente una falla catastrófica.

Sea cuidadoso al usar su teléfono cerca de otros dispositivos electrónicos. Las emisiones de radiofrecuencia del teléfono celular pueden afectar a equipos electrónicos cercanos que no estén adecuadamente blindados.

Debe consultar con los fabricantes de cualquier dispositivo médico personal, como sería el caso de marcapasos o audífonos para

determinar si son susceptibles de recibir interferencia del teléfono celular. Apague el teléfono cuando esté en una instalación médica o en una gasolinera. Nunca coloque el teléfono en un horno de microondas ya que esto haría que estallara la batería.

**¡Importante!** Lea por favor la INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LA ASOCIACIÓN DE LA INDUSTRIA DE LAS TELECOMUNICACIONES (TIA) antes de utilizar su teléfono.

## Información de seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. Romper las reglas puede ser peligroso o ilegal.

Se ofrece más información detallada en esta guía del usuario.

- No use nunca una batería no aprobada, ya que esto podría dañar el teléfono o la batería, y podría ocasionar que estalle la batería.
- Nunca coloque su teléfono en un horno de microondas ya que esto podría ocasionar que la batería estallara.
- No se deshaga de la batería mediante el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.
- Asegúrese de que no entren en contacto con la batería objetos con bordes cortantes, como dientes de animales o uñas. Hay riesgo de causar un incendio.
- Almacene la batería en un sitio fuera del alcance de los niños.
- Cuide que los niños no se traguen partes del teléfono, como los tapones de hule (del auricular, partes que se conectan al teléfono, etc.). Esto podría causar asfixia o ahogo.

# Por su seguridad

- Desconecte el enchufe de la toma de corriente y el cargador cuando en el teléfono se indique que la batería está cargada, porque puede provocar un choque eléctrico o peligro de incendio.
- Al ir en automóvil, no deje el teléfono ni instale el manos libres cerca de la bolsa de aire. Si el equipo inalámbrico está instalado incorrectamente y se activa la bolsa de aire, usted puede resultar gravemente lesionado.
- No use un teléfono de mano cuando esté conduciendo.
- No use el teléfono en zonas donde esté prohibido hacerlo. (Por ejemplo, en los aviones).
- No exponga el cargador de baterías o el adaptador a la luz directa del sol, ni lo utilice en sitios con elevada humedad, como por ejemplo el baño.
- Nunca almacene el teléfono a temperaturas menores de -20°C ni mayores de 50°C
- No use sustancias químicas corrosivas (como alcohol, bencina, solventes, etc.) ni detergentes para limpiar el teléfono. Existe riesgo de causar un incendio.
- No deje caer el teléfono, ni lo golpee o agite fuertemente. Tales acciones pueden dañar las tarjetas de circuitos internas del teléfono.
- No use el teléfono en áreas altamente explosivas, ya que puede generar chispas.
- No dañe el cable de corriente doblándolo, retorciéndolo, tirando de él o calentándolo. No use la clavija si está suelta, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.

- No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. No permita que el cable de corriente se doble, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- No manipule el teléfono con las manos húmedas cuando se esté cargando. Puede causar un choque eléctrico o dañar gravemente el teléfono.
- No desarme el teléfono.
- No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el teléfono, ya que puede causar un corto circuito en éste o provocar descargas eléctricas o incendios.
- Sólo use baterías, antenas y cargadores proporcionados por LG. La garantía no se aplicará a productos proporcionados por otros proveedores.
- Sólo personal autorizado debe darle servicio al teléfono y a sus accesorios. La instalación o servicio incorrectos pueden dar como resultado accidentes y por tanto invalidar la garantía.
- No sostenga la antena ni permita que entre en contacto con su cuerpo durante las llamadas.
- Las llamadas de emergencia sólo pueden hacerse dentro de un área de servicio.
  Para hacer una llamada de emergencia, asegúrese de estar dentro de un área de servicio y que el teléfono esté encendido.
- Utilice accesorios como auriculares o manos libres con precaución, garantizando que los cables sean insertados correctamente y no tengan contacto innecesario con la antena.

# Por su seguridad

- Su teléfono es un dispositivo eléctrico que genera calor durante su funcionamiento normal. El contacto demasiado prolongado y directo con la piel sin presencia de ventilación adecuada puede producir incomodidad y quemaduras menores. Por lo tanto, tenga precaución al manipular su teléfono durante o inmediatamente después del uso.

**Información sobre la exposición a radiofrecuencias de la FCC**

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Lea esta información antes de hacer funcionar el teléfono.

En agosto de 1 996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos, con su acción en el informe y orden FCC 96- 326, adoptó una norma de seguridad actualizada para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencias (RF) que emiten los transmisores regulados por la FCC. Esos lineamientos corresponden con la norma de seguridad establecida previamente por organismos de estándares tanto de los EE.UU. como internacionales.

El diseño de este teléfono cumple con los lineamientos de la FCC y esas normas internacionales.

## Precaución

Utilice solamente la antena incluida y aprobada. El uso de antenas no autorizadas o el hacerles modificaciones podría deteriorar la calidad de la llamada, dañar el teléfono, invalidar la garantía o dar como resultado una violación de los reglamentos

de la FCC.

No utilice el teléfono con una antena dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel, puede producirse una pequeña quemadura. Comuníquese con su distribuidor local para obtener un reemplazo de la antena.

## Funcionamiento en el cuerpo

Este dispositivo se ha probado para un funcionamiento típico en el cuerpo, manteniendo una distancia de 1 cm (0,39 de pulgada) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. Para cumplir los requisitos de exposición a RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 1 cm (0,39 de pulgada) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono.

No deben utilizarse clips para cinturón, fundas y accesorios similares de otros fabricantes que tengan componentes metálicos.

Es posible que los accesorios usados sobre el cuerpo que no puedan mantener una distancia de separación de 1 cm (0,39 de pulgada) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, y que no hayan sido probados para el funcionamiento típico en el cuerpo no cumplan con los límites de exposición a RF de la FCC y deberán evitarse.

## Antena externa montada sobre el vehículo (opcional, en caso de estar disponible)

Debe mantenerse una distancia de separación mínima de 20 cm (8 pulgadas) entre el usuario o transeúnte y la antena externa

montada en el vehículo para satisfacer los requisitos de exposición a RF de la FCC.

Para obtener más información sobre la exposición a RF, visite el sitio Web de la FCC en www.fcc.gov

### Cumplimiento de clase B según el artículo 15 de la FCC

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo y sus accesorios no podrán causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia que reciban, incluida la que pudiera causar un funcionamiento indeseable.

### Precauciones con la batería

- No la desarme.
- No le provoque un corto circuito.
- No la exponga a altas temperaturas. Mayores de 60°C (140°F).
- No la incinere.

### Eliminación de las baterías

- Por favor deshágase de la batería en forma correcta o llévela a su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.
- No se deshaga de ella en el fuego ni utilizando materiales peligrosos o inflamables.

### Precauciones con el adaptador (cargador)

- El uso de un cargador de baterías incorrecto puede dañar su teléfono e invalidar su garantía.

- El adaptador o cargador de baterías está diseñado solamente para su uso en interiores.
- No exponga el adaptador o cargador de baterías a la luz directa del sol, ni lo utilice en sitios con elevada humedad, como por ejemplo el baño.

## Evite daños en su oído.

- Los daños en su oído pueden ocurrir debido a la constante exposición a sonidos demasiado fuertes. Por lo tanto recomendamos que usted no encienda o apague el teléfono cerca de su oído. Así mismo se recomienda que la música y el nivel de volumen sean razonables.
- Si usted escucha música por favor asegure que el nivel de volumen es el adecuado, de modo que usted se encuentre alerta de lo que acontece a su alrededor. Esto es particularmente importante cuando intenta cruzar una calle.

# Indicaciones de seguridad

## Información de seguridad de la TIA

Aquí se incluye la información completa de seguridad de la TIA (Asociación de la Industria de las Telecomunicaciones) sobre teléfonos inalámbricos de mano. La inclusión en el manual del usuario del texto referente a marcapasos, audífonos para sordera y otros dispositivos médicos es obligatoria para obtener la certificación CTIA. El uso del lenguaje restante de la TIA se recomienda cuando resulte pertinente.

## Exposición a las señales de radiofrecuencia

Su teléfono portátil de mano inalámbrico es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando está encendido, recibe y también envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1 996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los EE.UU. adoptó lineamientos de exposición a RF con niveles de seguridad para teléfonos inalámbricos de mano. Esos lineamientos corresponden con la norma de seguridad establecida previamente por organismos de estándares tanto de los EE.UU. como internacionales:

ANSI* C95.1 (1 992)
Informe NCRP* 86 (1 986) ICNIRP* (1 996)
Estos estándares se basaron en evaluaciones amplias y periódicas de la literatura científica pertinente.

Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, instituciones de salud, gubernamentales y la industria analizaron los resultados

de la investigación disponible para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).

*Instituto de estándares nacional estadounidense; Consejo nacional de protección contra la radiación y mediciones; Comisión internacional de protección de radiación no Ionizante.

El diseño de su teléfono cumple los lineamientos de la FCC (y esas normas internacionales).

## Cuidado de la antena

Utilice solamente la antena incluida o una antena de reemplazo aprobada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados pueden dañar el teléfono y violar los reglamentos de la FCC.

## Funcionamiento del teléfono

Posición normal: sostenga el teléfono como cualquier otro teléfono con la antena apuntando hacia arriba por sobre su hombro.

## Sugerencias para un funcionamiento más eficiente

Para que su teléfono funcione con la máxima eficiencia:

- No toque la antena innecesariamente cuando esté usando el teléfono. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede ocasionar que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el que necesitaría de otro modo.

## Manejo

Compruebe las leyes y reglamentos referidos al uso de teléfonos inalámbricos en

las áreas donde usted maneja. Obedézcalos siempre. Igualmente, si va a usar el teléfono mientras maneja, por favor:

- Preste toda su atención al manejo, manejar con seguridad es su primera responsabilidad.
- Use la operación a manos libres, si la tiene.
- Salga del camino y estaciónese antes de hacer o recibir una llamada si las condiciones de manejo así lo demandan.

## Dispositivos electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está blindado contra las señales de RF.

Sin embargo, algunos equipos electrónicos pueden no estar blindados contra las señales de RF de su teléfono inalámbrico.

## Marcapasos

La Asociación de fabricantes de la industria médica recomienda una separación mínima de quince (15) centímetros o seis (6) pulgadas entre el teléfono inalámbrico de mano y un marcapasos para evitar la posible interferencia con éste. Estas recomendaciones son coherentes con las investigaciones independientes y las recomendaciones de investigación en tecnología inalámbrica.

Las personas con marcapasos:

- Deben SIEMPRE mantener el teléfono a más de quince centímetros (seis pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono esté encendido.
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo del pecho.
- Deben usar la oreja opuesta al marcapasos para reducir

al mínimo la posibilidad de interferencia.

- Si tiene cualquier motivo para sospechar que está ocurriendo una interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

## Aparatos para la sordera

Algunos teléfonos inalámbricos digitales pueden interferir con algunos aparatos para la sordera. En caso de tal interferencia, le recomendamos que consulte a su proveedor de servicios.

## Otros dispositivos médicos

Si usa cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de dicho dispositivo para saber si está adecuadamente blindado contra la energía de RF externa. Su médico puede ayudarle a obtener esta información.

## Centros de atención médica

Apague el teléfono cuando esté en instalaciones de atención médica en las que haya letreros que así lo indiquen. Los hospitales o las instalaciones de atención médica pueden emplear equipos que podrían ser sensibles a la energía de RF externa.

## Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o blindados de manera inadecuada en los vehículos automotores.

Compruebe con el fabricante o con su representante a respecto de su vehículo.

También debería consultar al fabricante de cualquier equipo que le haya agregado a su vehículo.

# Indicaciones de seguridad

## Instalaciones con letreros

Apague el teléfono en cualquier instalación donde así lo exijan los letreros de aviso.

## Aviones

Los reglamentos de la FCC prohíben el uso del teléfono en el aire. Apague el teléfono antes de abordar una nave aérea.

## Áreas de explosivos

Para evitar la interferencia con operaciones de explosión, apague el teléfono cuando esté en un 'área de explosiones' o en áreas con letreros que indiquen: 'Apague los radios de dos vías'. Obedezca todos los letreros e instrucciones.

## Atmósfera potencialmente explosiva

Apague el teléfono cuando esté en un área con una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros e instrucciones.

Las chispas en dichas áreas pueden causar una explosión o un incendio que den como resultado lesiones personales o incluso la muerte.

Las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están claramente marcadas con frecuencia, pero no siempre. Entre las áreas potenciales tenemos: áreas de abastecimiento de combustible (como las estaciones de gasolina); áreas bajo la cubierta en navíos; instalaciones de transferencia o almacenamiento

de productos químicos, vehículos que usan gas de petróleo licuado (como el propano o el butano), áreas donde el aire contiene sustancias o partículas (como granos, polvo o polvillos metálicos) y cualquier otra área donde normalmente se le indicaría que apague el motor de su vehículo.

## Para vehículos equipados con bolsas de aire

Una bolsa de aire se infla con gran fuerza. No coloque objetos, incluido el equipo inalámbrico, ya sea instalado o portátil, en el área que está sobre la bolsa de aire o en el área donde se despliega.

Si el equipo inalámbrico del interior del vehículo está mal instalado y se infla la bolsa de aire, pueden producirse graves lesiones.

## Información de seguridad

Lea y atienda la información siguiente para el uso seguro y adecuado de su teléfono y para evitar cualquier daño.
Igualmente, mantenga la guía del usuario en un sitio accesible en todo momento después de leerla.

## Seguridad del cargador, del adaptador y de la batería

- El cargador y el adaptador están diseñados sólo para ser usados bajo techo.
- Deshágase de la batería correctamente o llévela a su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.
- La batería no necesita estar totalmente descargada para cargarse.

- Use únicamente cargadores aprobados por LG que sean específicamente para el modelo de su teléfono, ya que están diseñados para maximizar la vida útil de la batería.
- No desarme la batería ni le provoque un corto circuito.
- Mantenga limpios los contactos de metal de la batería.
- Reemplace la batería cuando ya no tenga un desempeño aceptable. La batería puede recargarse varios cientos de veces antes de necesitar ser reemplazada.
- Cargue la batería después de períodos prolongados sin usar el teléfono para maximizar la vida útil de la misma.
- La vida útil de la batería será distinta en función de los patrones de uso y las condiciones medioambientales.
- El uso extendido de la luz de fondo, del mininavegador y de los paquetes de conectividad de datos afectan la vida útil de la batería y los tiempos de conversación y espera.
- La función de autoprotección interrumpe la alimentación del teléfono cuando su operación esté en un estado anormal. En este caso, extraiga la batería del teléfono, vuelva a instalarla y encienda el teléfono.

### Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio

- No coloque el teléfono en sitios expuestos a exceso de polvo y mantenga la distancia mínima requerida entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.

- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono, y limpie la clavija de alimentación cuando esté sucia.
- Al usar la clavija de alimentación, asegúrese de que esté conectada firmemente. En caso contrario, puede provocar calor excesivo o incendio.
- Si coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija de alimentación), los artículos metálicos (tales como una moneda, clip o pluma) pueden provocarle un corto circuito al teléfono. Siempre cubra el receptáculo cuando no se esté usando.
- No le provoque un corto circuito a la batería. Los artículos metálicos como monedas, clips o plumas en el bolsillo o bolso pueden provocar al moverse un corto circuito en los terminales + y – de la batería (las tiras de metal de la batería). El corto circuito de los terminales puede dañar la batería y ocasionar una explosión.

## Aviso general

- El uso de una batería dañada o la introducción de la batería en la boca pueden causar graves lesiones.
- No coloque cerca del teléfono artículos que contengan componentes magnéticos como serían tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas, libretas de banco o boletos del metro. El magnetismo del teléfono puede dañar los datos almacenados en la tira magnética.

# Indicaciones de seguridad

- Hablar por el teléfono durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante la utilización.
- Cuando el teléfono no se use durante mucho tiempo, almacénelo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.
- El uso del teléfono cerca de equipo receptor (como un televisor o radio) puede causar interferencia en el teléfono.
- No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una ligera quemadura. Comuníquese con un centro de servicio autorizado LG para que reemplacen la antena dañada.
- No sumerja el teléfono en agua. Si esto ocurre, apáguelo de inmediato y extraiga la batería. Si el teléfono no funciona, llévelo a un centro de servicio autorizado LG.
- El cable de alimentación contiene elementos que podrían ser dañinos para la salud, si se manipulan sus componentes directamente.
  En caso de tener contacto con ellos le recomendamos lavarse las manos.
- No pinte el teléfono.
- Los datos guardados en el teléfono se pueden borrar debido a un uso descuidado, reparación del teléfono o actualización del software. Por favor respalde sus números de teléfono importantes. (También podrían borrarse los tonos de timbre, mensajes de texto, mensajes de voz, imágenes y videos.) El fabricante no es

responsable de daños debidos a la pérdida de datos.

- Al usar el teléfono en lugares públicos, fije el tono de timbre en vibración para no molestar a otras personas.
- No apague o encienda el teléfono cuando se lo ponga al oído.